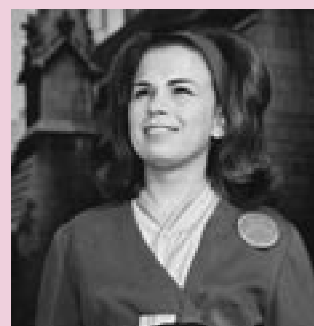
SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diabierna 4 Augustus 2006 - Edicion 1 Vol. 251 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.25

Na aña 1964 Mary Croes Prome Miss Aruba 2006???





E CONOCIDO Y RESPETABEL PERIODISTA DI AMIGOE JOS VAN DER SCHOOT A FAYECE

NA STA. CRUZ DAMA A BOLTER CU AUTO Y A KEDA DRUMI NA SOÑO



Sindicato di Polis no a notifica Solo di Pueblo di su rueda di prensa

Henny ta bolbe bek den politica

STA. CRUZ—Mirando cu e politico Mike a fracasa ya Henny ta preparando su entrada den politica bek, pasobra Mike no ta sirbi! Henny cu su columna den Diario ta un muestra cu ya ta purba laga Mike, kende a fracasa barbaramente, un banda. Ta con un politico por survive cu hendenan negativo banda di bo? No ta sali nada positivo for di e politiconan di su partido berde! Tur cost a malo!!! Blo grita pa tapa nan fechorianan cu nan a comete den pasado! Awor Henny ta kere cu e por bin haci y deshaci atrobe na aña 2009? Ni Henny ni Mike lo bin bek…mirando e desaster cu nan partido berde a laga atras!

NA STA. CRUZ DAMA A BOLTER CU AUTO Y A KEDA DRUMI NA SOÑO

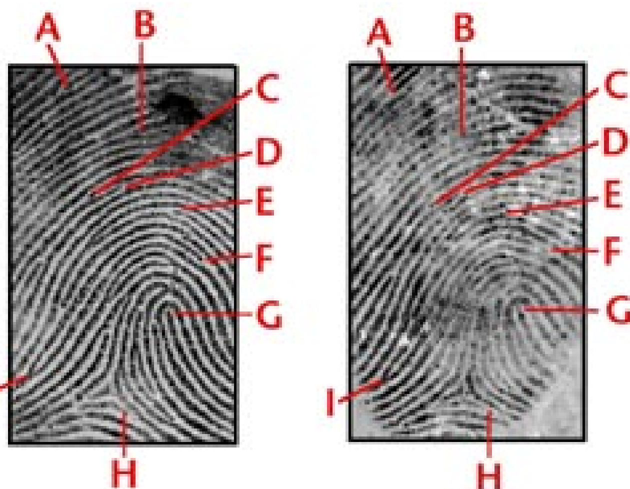


STA. CRUZ – Den careda di 5'or di ayera mainta un Tercel biniendo di abao a subi un cura y bolter. E chofer aparentemente lo mester tabata bao influencia. Un Hulandes cu a yega na e sitio a yama polis. Na yegada di asistencia e dama, chofer tabata completamente na soño. Ora e chofer a lanta e unico palabra cu el'a expresa tabata 'aaahhh'. Riba e foto por mira con e auto a keda.

Segun Minister, sr. Rudy Croes:

E idea pa introduci e sistema di fingerprints ta hopi bon

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Rudy Croes el'a elabora tocante introduccion di fingerprints: A bin cu un tecnologia pa registra fingerprints. Den e proximo dianan ta bay tin dos miembro policial cu ta bay atende un workshop tocante fingerprints. Bo por mira cu AZV ta usando e metodo aki pa su miembronan. Hasta pa nos Cuerpo Policial bo mester tin un tipo di tarheta pa por drenta. Mescos ta pa e otro wardanan tambe. Si bo bin cu un forma di fingerprints, e ta lesa e fingerprint y e porta ta habri pa bo drenta. Lo bo por bay haci esaki



pa investigacionnan tambe, Por ehempel hendenan cu a comete cosnan ilicito contra nos comunidad. Practicamente tur hende na Aruba su fingerprints ta conoci. Ta un rato bo ta drenta den e forum di computacion, y bo ta saca afor na kende e fingerprints ta pertenece. Esaki ta un bon idea. Tin formulanan hopi barata, tin hopi mas barata cu kizas hasta AZV a bin cune caba. Sr. Rudy Croes ta declara cu ya na Aruba den cierto club nan ta usa un forma di fingerprint cual ta uno hopi barata. Nos ta mira cu den futuro inmigracion mester bay usa esaki. Special pa hendenan cu ta sali y cu ta drenta. Asina tambe nos tin un mihor grip riba cosnan cu nos no kier pa pasa na Aruba. Awor nos tin di mira unda nos por haya esaki mas barata. Nos no mester bay ciegamente tras di companianan cu ta ofrece cosnan caro. Nos no mester ciega riba Europa of Merca sino nos mester mira tambe den diferente lugar p.e. India y China cu tambe ta ofrece tecnologianan hopi avanza. Asina mi por menciona hopi mas. Nos tin cu bay mira den diferente direccion pa asina nos por registra cosnan mas eficiente, mas sigur y mas exacto" sr. Croes ta termina.

Ta introduci un rotacion obligatorio pa Cuerpo Policial

Den e mesun entrevista cu sr. Rudy Croes e ta conta lo siguiente: "E idea pa rotacion obligatorio ta pa motibo cu nos ta un comunidad chikito. No ta esey so, e rotacion ta duna e polis oportunidad pa traha den otro bario tambe. Ora bo ta den comunidad chikito tur hende conoce otro. Bo ta haya cu hopi hende cu no mester ta bo amigo, ta bira bo amigo. E ora bo ta mira cu e efectividad di e trabao no ta tuma lugar mas. Awor bo ta cambia esaki den un forma rutinario. Antes den Antiyas bo tabata cambia un polis pa Saba, Bonaire, Aruba y Curaçao. Nos ta un Aruba so cu tin cuatro cuerpo chikito den un cuerpo grandi, Tur polis mester por traha unda cu ta. No lubida cu si algo pasa den un otro bario, bo ta siña trabao di e otro bario. E idea no ta si den un cuerpo di recherche p.e. di Santa Cruz bo por tin 6 rechercheur trahando. E idea no ta cu bo ta saca tur 6 y bo ta daña e experticio, E idea ta cu bo ta saca dos y bo ta duna dos otro polis chens pa siña un trabao nobo. P.e. un cu ta traha na Noord tambe kier bay traha na Santa Cruz. E rotacion mester por tuma lugar den un forma responsabel.

Tempo cu e Visibility Team a cuminza na e low rise hotelnan, el'a funciona asina bon cu den un of dos luna nos a clear up tur cos. Awor aki nan tin tres aña na e mesun lugar y ta pesey bo a haya cu hendenan cu no mester a bira amigo, a bira amigo di nan. Anto asina cosnan cu nos no kier, a pasa atrobe. Ta pesey e rotacion ta bay tuma lugar awor aki. E hendenan di Visibility Team tambe ta bay roteer hunto cu e otro Visibility Teamnan. Tur hende mester por traha den un otro distrito. E idea ta cu bo ta cambia pa e mesun funcion cu bo tin den tur warda. Esaki ta maneho di gobierno. aneho di gobierno mester keda sigui y esnan den e trabao mester haci'e mas responsabel posibel"



Nos Cuerpo Policial tin man mara pa motibo di ley anticua cu no ta funciona

Den e entrevista Minister Rudy Croes a trata e adictonan den centro di ciudad. Cuerpo Policial tin mannan mara pa motibo di leynan anticuado. Nos tin cu acepta cu desde cu e strafvordering a bin na vigor, hopi cos a cambia. No ta tur cos a cambia pa mihor. Pesey mi ta bisa cu tin cosnan cu mester keda coregi na caminda. Por lo menos nos a bin cu un shelter. Nos ta mira si e shelter por funciona. E ubicacion no ta e mihor pero tin espacio pa coregi na caminda. Por lo menos a bin cu shelter y a hinca placa aden. E adictonan tambe ta hende. Nan ta victima di sociedad; nan ta victima di hendenan grandi cu ta bende droga na cantidad pa enriquece nan mes riba sufrimento di otro. Semper y cuando mester puntra nos mes ta con e personanan aki a bira adicto. Nos a bin cu un shelter cu mester bay funciona mihor. E idea ta pa nos percura pa tur adicto bay eynan. E adictonan aki ta bay na unda tin hopi hende pa asina nan pidi placa pa nan por come etc. pa motibo di nos leynan anticuad. Polis ta detene e persona aki y ya pa atardi e ta den libertad atrobe. Nos mester percura pa e leynan keda adapta. Nos mester dedica un poco tempo na nan y yuda coregi nan. Tabata tin un Visibility Team cu a cuminsa cu hopi animo pero bo ta mira cu e animo a medio baha un poco. E ploeg a cuminza cu 6 polis y awor tin 2 polis. Mester busca forma pa pone suficiente polis disponibel. Tambe e Visibility Team mester roteer pa asina nan por traha tambe den otro bario. Pa esnan cu bay traha den e bario ey haya mas animo den un bario nobo, pa asina nos controla e situacion. Na un dado momento bo no ta bay haya e personanan aki mas den centro. Ultimo nos por a tende cu mas a presenta den e centro. Pakico nos no por tin polis pa cana den caya? Esaki principalmente ora tin hopi hende riba caya! Mi tabata na Merca y Hulanda y bo ta haya polisnan ta cana riba caminda y ta surveilleer. Atrobe tin cosnan cu nos por haci awor aki pero tin otro cos cu nos tin cu warda e mando nobo pa tuma lugar!

Nos tin cu hala algo un banda pa nos por inverti den e tecnologianan nobo

STA. CRUZ – Siguiendo e entrevista cu Sr. Rudy Croes e ta conta lo siguiente: "Nos a bay riba hopi tipo di modernizacion caba pa nos Cuerpo Policial manera p.e. Night Vision, Mole, asuntonan di computacion pa nos Cuerpo Policial, edificionan nobo etc.

Semper tin presupuesto pero nos no por lubida cu nos no ta un Koeweit cu tin placa na cantidad. E cos aki a bira asina esencial cu nos tin cu waak ta kico nos por hala un banda y usa e placa ey pa yega na e tecnologianana aki".

Segun Minister sr. Rudy Croes:

Nos tin cu percura pa e integridad di nos Cuerpo Policial ta maximo

STA. CRUZ – Sr. Bernadina a pidi su retiro y sr. Dompig tambe. Asina tin mas cosnan ta pasando den nos Cuerpo Policial. Tin mas hende cu kier bay tambe. Nos ta mirando e direccion ey. E momento a yega pa nos mira ta con nos por bay atende e asunto aki mihor di awor pa dilanti. Nos tin cierto contactonan, un protocol cla pa firma ainda e luna aki. Mescos nos a firma un protocol pa e asunto di DIMAS, nos ta bay firma uno identico pa e asunto di nos polis pa nos haci nos polis su funcionamento mihor pero tambe waak e integridad, e disciplina, e obediencia cu mester den nos Cuerpo Policial pa nan regresa pronto. Esey tambe ta algo cu nos tin nos pregunta- y preocupacionnan p'e. sr. Dompig a haya un bunita oferta na un proyecto hopi grandi. Sr. Bernadina ya a cumpli casi 40 aña den servicio di gobierno. El'a logra di bira un Alto Comisario ehemplar. Awor aki bo ta waak cu tin mas hende cu ta yega na e edad di 55 y tin mas cu 30 aña den servicio di nos Cuerpo Policial. Nos tin cu bin cu un areglo y mira ta ken nos ta laga bay. Nos tin cu mira esey di cerca. Nos tin cu percura pa e integridad di nos Cuerpo Policial ta maximo, pa e disciplina bolbe y tambe e obediencia tambe mester ta hopi halto awor aki.

Segun sr. Ady Thijsen:

Jos van der Schoot a hunga un rol grandi den prensa na Aruba

STA. CRUZ-- Parlamentario Ady Thijsen den nomber di partido Movimiento Electoral di Pueblo kier a extende su condolencia na famia di Jos van der Schoot. Tambe na tur su amigo- y conocirnan. Jos vander schoot ta un hende hopi conoci aki na Aruba. Jos tabata un hende den su profesion: un profesional den su trabao. Un hende cu semper a carga Aruba den su Curazon. Pesey mes awe nos a perde un persona hopi grandi y cu nos tur ta stima masha hopi mes. Nos ta kere cu Jos ta un ehempel grandi pa nos tur, pasobra Aruba ta den reino Hulandes y nos cu ta carga tambe e nacionalidad Hulandes, nos ta Arubiano. Pero Jos cu ta naci na Hulanda, pero seguramente Jos ta di curazon un Arubiano. Jos tabata un bon hende! Personalmente Ady tin hopi bon experiencia y recuerdo cu Jos na Hulanda den tempo cu e tabata un studiante. Ta Dios so sa ta kico e ta haci y ta ki ora e momento ta yega pa tuma nos den su reino. Pesey mes MEP kier a extende na e famianan particularmente y na tur su coleganan di prensa y amigo y conocirnan, condolencia pa e gran perdida aki. Cu Jos sosega na Paz.

Jos van der Schoot

'E mas importante ta amor pa bo profesion'

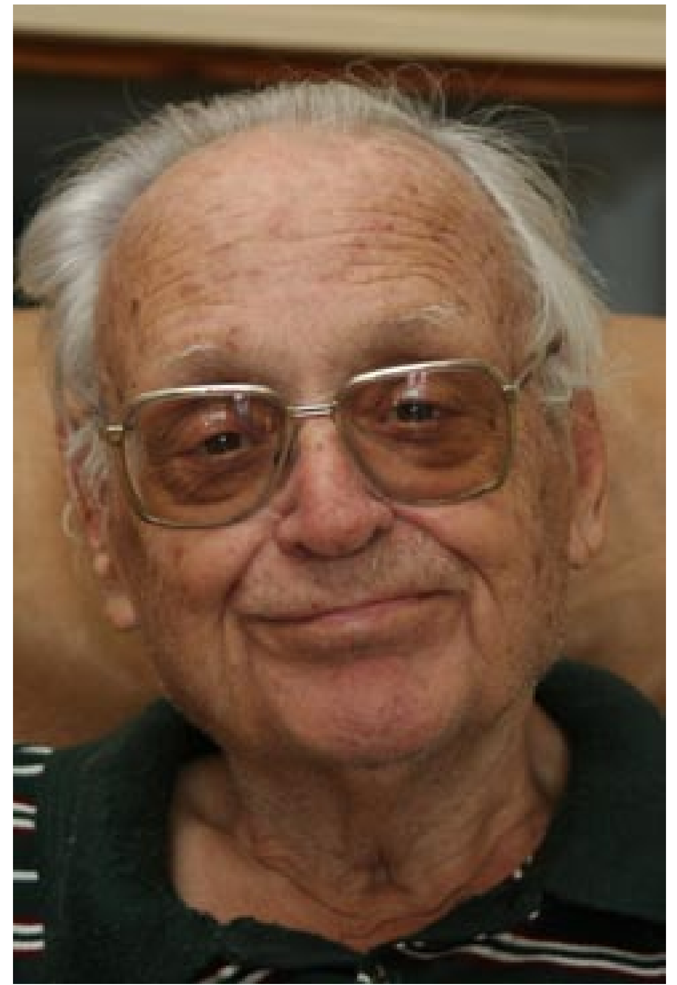
E conocido periodista respeta Jos van der Schoot a fayece

STA. CRUZ – Jos ya tabata tin 40 aña trahando pa Amigoe di Aruba. E la eherce varios trabao na Amigoe: E tabata redactor, hoofd-redactor, salesman y director. Durante 40 aña e tabata corespondente di ANP na Aruba. E tabata yena su dia cu un mesun patron tur dia: prensa tabata pa su persona central y radio pasobra radio tabata su hobby!

Tur mainta e ta sinta dilanti di su computer pa check noticia! Cu su edad halto Jos van der

tabata representa un otro generacion di reportero cu a skirbi historia di prensa Arubano. Jos semper a kere den skirbi comno reportero cu un positivo! El'a declara cu e no ta gusta negativismo! "Mi ta rabia ora mi mira den corant con Arubiano ta ataca otro! Den e añanan na Aruba mi a siñã cu e Arubiano semper ta mas emocional cu un 'macamba'. Pero mi por bisa cu e Arubiano tin un curazon di oro! " Jos a yega di expresa e siguente palabranan bunita: "Mi cara ta macamba, pero mi curazon ta di Aruba. Esaki mi kier graba tambe riba mi tumba!" Jos den su bida diario tabata tin un programa di noticia na Hulandes na Voz di Aruba. Pa Jos un cos tabat cla " keda honesto den bo noticia! Purba di separa comentario for di hechonan! Esaki ta un punta di salida importante! Prome cu duna noticia: averigua tur cos prome! Sib o no ta prome…. No ta nada! Bo mester ta hopi sigur! Na Aruba tin hopi di derecha na e calidad di prensa! Hopi biaha ta pone den corant cu algo por pasa! Esey no por! Jos ta lamenta cu no tin un organizacion di prensa na Aruba. Den pasado Jos van der Schoot tabata fundador y presidente di Aruba Press Club. Nos a bin tambe cu Dia di Prensa. Un mensahe di Jos van der schoot: keda critico! Yuda funda un organizacion di reporteronan! Esey lo fortifica e posicion di periodismo!

Ayera nos di Solo di Pueblo a ricibi e noticia tristo cu e conocido periodista Jos van der Schoot a fayece na e edad di 81 aña. For di dos siman pasa a suministra e ultimo Sacramento na Jos pero el'a sigui lucha, recupera un tiki pero a keda den un situacion sumamente delicado. Jos su anhelo pa sigui biba tabata grandi y esey ta loke a mantene Jos na bida tambe den un periodo cu su salud tabata sumamente serio y delicado. Jos a gana reconocimento y respet pa su seriedad den periodismo y a traha cu tur otro colega den prensa.. Hunto cu su coleganan Janchi Tromp, Toko Winklaar, Djispie Franken, Django Simoons y otronan a lanta e club di prensa aki cu a tene varios actividad pero cu despues di algun aña a stop di existi. Jos a forma parti di diferente organizacion social aki na Aruba y tambe pa un periodo largo tabata ex-funfador di SAC y miembro di directiva di SAC. Awor Jos ta miembro honorario di SAC. Jos a bira conoci na radio pa su famoso expresionnan di Papiamento y no a pasa ningun momento cu e no a sigura tur hende cu e ta un Arubiano di pura sepa; cu e ta yiu di isla aki, Apesar di a nace na Hulanda. "Aruba de Parel van Caribe" tabata e famoso frase cu cual e tabata habri tur merdia su noticiero na Hulandes na Voz di Aruba, un di e noticieronan mas scucha y cu pa añanan largo a keda den aire. Condecora como Ridder in de Orde van Oranje Nassau, Jos a ricibi diferente otro distincion, tanto pa su trabao periodistico pero tambe pa otro labornan social cu e tabata desplega den comunidad. Ultimo añanan Jos a bay hopi atras, luchando cu su salud, luchando cu perdida di memoria pero semper cordando esnan cu kende el a labora den e



mundo periodistico. Jos, un amigo, un gran colega den periodismo di gran reconocimento a fayece. Solo di Pueblo ta manda palabranan di condolencia na su famia. Nos lo sigui corda Jos pa su amabilidad y semper atento. Jos, sosega na Paz!

Segun Ady Thijsen, Lider di Fraccion di MEP:

Un grupo a lanta pa controla prijs den supermercado



STA. CRUZ-- E aumento di prijsnan den e supermercadonan ta un problema di actitud. Locual ta pasando awor na Aruba cu e prijnan ta subiendo ta un actitudrobezdiecomerciante. Cu "mi no ta tene cuenta cu e pueblo, pasobra ami tin cu gana placa." Pasobra segun THijsen e comerciantennan si ta gana placa, esaki no ta e problema, pero si no ta descarta cu tin lugar cu ta na rand pa locual ta trata ganamento di placa. Algo cu si ta berdad cu e negoshinan cu ta situa den caya grandi, tin hopi negoshi cu tin problema pa via di concurencia grandi. Señor Thijsen ta bisa cu ta duel e cu di berdad bo ta waak cu e negoshinan den caya grandi ta bashi. Sr. Thijsen ta di opinion cu mester bin cu un solucion pa nan, mas liher posibel. Pero pa locual ta trata e resto di negoshinan ta bay pa cu e actitud cu e comerciante tin, si waak e general, aunque no tur comerciante ta mescos. Ta increibel con nan ta subi e prijs y con e prijsnan ta diferencia di otro. Pa e motibo aki señor Thijsen ta bisa cu e ta contento cu e grupo di hende den nos comunidad a lanta pa a bay check e prijsnan, pa trece e diferencia y claridad pa pueblo. Pasobra awor bo ta bay haya sa hopi cos. Pasobra por ehempel, si e articulo ta costa dos florin nan ta pone pa 2.50, pero tin cu ta hisa e prijs te cu 3.50 of 4.00 florin. Ta e actitud di e comerciantenan no ta bon. Ademas di ta probecha di e situacion pa hisa nan prijsnan, nan ta tira e culpa riba gobierno. Cu e supermercadonan a forma un tipo di cartel, pa no solamente hisa nan prijsnan, pero fungi tambe como agencia importando producto nan mes. Manteniendo e agencianan presente, matandonan cu rembolso di productonan cu realmente no ta di e agencia. E comerciantenan ta balanza nan entrada door di subi prijs riba productonan cu no a conoce un aumento pa asina toch nan por haci e mesun ganashi cu antes. Pasobra e productonan cu si a conoce un aumento no ta bende mes liher mas cu antes, pues ta probecha pa balanza prijs riba otro articulonan. Mester bin mas control severo. Señor Thijsen ta bisa cu tin algun joyeria ta bisa cu nan tin cu bay cera nan porta pasobra gobierno a subi 5 % di invoerrechten. Mientras ora cu bo bay cumpra joyas, e bendedor ta ofrece bo tur sorto di descuento pa asina bo cumpra cerca nan. Mayoria di nan ta ofrece te hasta 50 % pa bo cumpra cerca nan. Pues dicon nan si tin e espacio pa ofrece 50 % di descuento na e cliente, mientras cu 5 % si invoerrechten si ta hopi pa nan contribui na caha di gobierno, cu di inmediato mester awor ta menaza di bay cera nan negoshi, esaki ta simplemente ridiculo.

Segun sra. Romano di Oficina di Impuesto:

Ainda tin un grupo di automoblista cu no a paga number di auto

STA. CRUZ -- Segun sra. Romano ainda tin hopi hende cu no a paga e di dos cuartal. Tambe tin un grupo di automobilista cu no a paga ni di dos y ni di tres cuartal. E di dos cuartal ya a vence. Ta consehabel pa e grupo aki paga number pa ora polis controla, nan no haya un multa!

Pa di dos cuartal un total di 2.657 number di A, no a paga nan number ainda. Pa di tres cuartal pa loke ta number di A, tin un total di 13.940 sin paga.

Remarcabel ta cu den e categoria di Dumptruck cu no tin nan number na ordo pa di tres cuartal tin 2378 persona cu no a paga nan number. Ta pensa bin cu un ley nobo, pero ainda esey no ta concretiza. No por duna mucho detaye over di esey. Hopi number no ta paga door cu kizas e auto no ta coriendo. E cliente mester bin cu su plachi number y entrega esaki! E ora no ta bay cobr'e pa e siguiente cuartal. Si e cliente no entrega e plachi, bo no por reclama despues! Un otro motibo



cu un cliente no ta paga su number ta podiser e no tin medio pa hacie. Kizas tin un otro grupo cu si tin e medio pero nan no kier page.

Un cliente, cu tin su number full paga, pero a accidenta, mester bin na oficina di servicio di Impuesto cu e plachi di number y ta yena un formulario. E ta declara cu e ta entrega e plachi. Servicio di Impuesto ta warde pe te ora cu su auto ta available atrobe. E belasting cu a wordo paga caba, lo haci un areglo cu ne.

Segun sr. Sjak Shie:

Tin un maneho nobo di dunamento di tereno

STA. CRUZ -- Un paar di aña pasa gobierno a introduci un maneho nobo den dunamento di tereno. Toch DIP a logra di kita e retraso grandi den dunamento di tereno. Nan ta basta bon bij cu esaki. Pa motibo di e ley di plan teritorial pa Aruba y cu esey ta sigui un cuadro den dunamento di tereno. Awor nan ta bezig ta



evaluando cual bario lo bay sigui desaroya y tambe lo evalua cual area lo ta destina pa dunamento di tereno cu meta residencial. Awor aki e retraso ta 5 aña. Esaki ta depende na cual area bo a pidi tereno. Pa pariba di brug tin un demanda di 2 pa 3 aña, pero pa pabao di brug e demanda ta hopi mas grandi. Te ainda en general tin un espera di 5 aña. Pa e hendenan cu a perde nan tereno pa equis motibo mester haci un peticion di nobo. Nan ta bay riba e lista di espera nobo.

Demanda pa tereno te ainda ta hopi grandi. Den e cuadro di maneho nobo ta bay waak con ta bay duna tereno, pero cu esaki mirando e desaroyo economico y e crecemento di e poblacion, ainda e demanda ta basta grandi.

Ora cu un tereno wordo otorga tin cierto condicion pa cumpli cu ne por ehempel e grandura di e cas of apartamento cu bo kier traha. Si bo no tin e medio pa traha un cas pero un apartamento, e ora ey DIP ta ofrece bo un tereno mas chikito. En general 20% di e tereno mester wordo construi.



A habri cruzada di Mahuma pero mester mark'e prome cu us'e



STA. CRUZ--Den un entrevista sr. Carl Orman di DOW a duna Solo di Pueblo di conoce cu e cruzada di Mahuma ayera a habri como un T- weg. Pero esaki no lo por ser usa pa auto pa motibo cu polis a duna di conoce cu e no ta marca ainda unda e automobilistanan mester bay.

Esaki ta pone cu lo por habri e cruzada aki te cu otro siman dialuna. Consecuentemente ta trece cune cu e cruzada di Drive Inn lo keda cera te otro siman. Ora esaki habri otro siman e lo yega te na e cruzada di Mahuma. Despues por haci uso mas di e caminda cu lo sali na Santa Marta of Simeon Antonio. Riba e potret nos por tuma nota di e trabaonan haci riba e caimnda. Tambe por tuma nota con e cruzada aki a keda cu un capa nobo riba e caminda.



Segun sr. Sjak Shie di DIP:

John F. Kennedy School lo bira centro di gobernacion



STA. CRUZ -- Gobierno tabata den tramite referiendo e edificio di ex John F. Kennedy School. Prome instante e tabata destina pa metanan caricativo. Tabata tin interesadonan pa e lugar aki, pero despues gobierno a tuma e decision pa construi un edificio di gobierno na e lugar aki. Lo bay construi e bestuurskantoor nobo aki. Pues JFK School ta destina awor pa e centro di gobernacion. Un lugar hopi biaha ta wordo destrui door di chollernan! Nan ta kibra auto y ta cende lugarnan na candela. EPB a muda for di JFK pa Hato y desde e tempo ey JFK School ta bandona! Pa e momento aki no por pone security pa e lugar, pasobra e ta trece basta gasto cu ne cual awor no por haci.

E edificio di ex- Voogdijraad awor a bira e centro pa e adictonan y a trece molester pa e comerciantenan. E edificio tabata den mal estado y gobierno un paar di aña pasa a tene un destaho publico pa renoba e edificio. E compania no a cumpli cu e rekisitonan pa haci e trabao. DOW ta bezig pa waak si e compania por cumpli ainda cu esaki! Si no por, lo kita esaki for di dje.

Segun Minister, sr Rudy Croes:

E pasonan pa un cuerpo nobo tan a caminda

STA. CRUZ – Den un entrevista sr. Rudy Croes a elabora tocante e overtime di polis. E ta conta lo siguiente: “Pa loke ta e asunto di overtime tabata tin diferente problematica cu esaki. Tabata tin un pelea ta tumando lugar y nan no a actua na dado momento. Nos mester sa ta cual ta e polisnan cu ta nenga di traha den nan orario normal. Bo ta sali pa bo traha 8 ora.



Tin otro hende cu ta subi traha despues di bo. No por ta asina cu bo ta cuminza mainta y ya bo tin planea caba cu bo ta bay traha overtime e dia ey. Ocho ora bo ta traha y despues un otro ploeg ta subi. Nos sa cu no tin suficiente polis pero atrobe nos mester sa cu nos ta bay haya un mando nobo, un cuerpo nobo. Nos tin un asunto di mentalidad cu mester wordo coregi di un of otro forma cual lo tuma nos poco aña pa haci’e. pero atrobe nos t’ey pa haci’e. E pasonan ta na caminda. E materialnan a keda duna pa nan por traha cune. Awor ta bin e parti di obediencia, mentalidad, disciplina y integridad cu poco poco nos mester percura pa ta mihor pa e polis por traha.

Nos grupo di studiantenan a yega bon Hulanda

Den Haag – E grupo di studiantenan for di Aruba a yega Hulanda bon ayera diahuebs merdia. E vuelo KLM 734 a baha na Schiphol cu abordo 150 studiante. E studiantenan a baha como ultimo for di e avion pa asina por a organiza cu nan a forma un grupo pafor di e gate. E studiantenan a keda saluda pa Minister Plenipotenciario sr. Frido Croes cu a yama nan Bon Bini. Sr. Croes a bisa e studiantenan cu

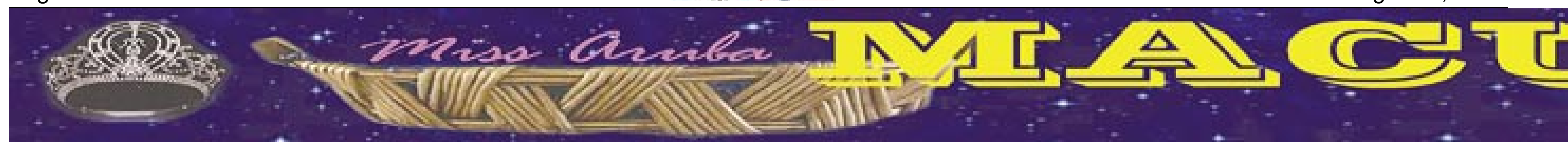




awe nan a cuminza cu un etapa nobo den nan carera. Finalmente e mandatario a desea tur e studiantenan tur clase di exito den nan estudio. Funcionario di Departamento di Enseñanza, sra. Sharine Croes – cu a compaña e studiantenan durante di e vuelo – a complimenta e studiantenan pa nan bon comportacion durante di e vuelo.

Den terminal di yegada tabata tin functionarionan y mentornan di Cas di Aruba conhuntamente cu studiantenan di e 'plaatselijke opvangcommissies' (POC) pa guia e studiantenan na un espacion especial na e terminal, unda cu nan por a keda pa warda pa asina cuminza cu e tramitenan pa nan a subi nan bus y cuminza cu nan viahe pa nan ciudad di estudio. Full e proceso aki a cana masha ordena y liher. Den menos cu dos ora despues cu e avion a ateriza, Tur studiante tabata na caminda pa nan ciudad di estudio. Ayera e studiantenan a keda den un hotel pa sosega, pa awe diabierna nan cuminsa cu e programa di "opvang" y cual lo continua te cu diamars otro siman.





Nos ex - representantenan di l

1965 Dorinda Croes - 1966 Sandra Fung - 1967 Yvonne Maduro


1968 Sandra Croes.



1974 Maureen Viera y 4ta finalista Miss Universe


1975 Pamela Brown Q.E.P.D

1969 Jeanneth Geerman
1970 Linda Richardson
1971 Varita Maduro
1972 Yvonne Dirksz
1973 Ethline Oduber

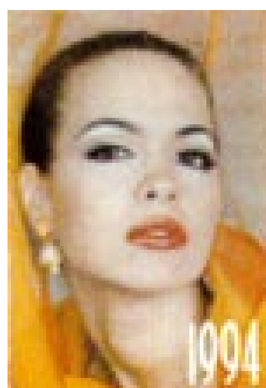
1976 Eldrid Oduber
1977 Marieta Tromp
1978 Ludgina Vilchez
1979 Magaly Maduro
1980 Synia Reyes
1981 Norisa Helder

1984 Jacqueline Van Putten
1988 Karina Felix
1991 Jeruska Rasmijn



1992 Dayanne Escalona


1993 Alexandra Ochoa, 1e Finalista Miss International



1994 Marie Denise Herlein



1995 Tarin Mansell, 1e Finalista Miss Universe


Na aña 1964 Mary Croes: Prome M



1983 Milda Evertsz

1996
Karen-Ann Peterson


1997 Wendy Laclé
Miss Amity Universe



1998 Irina Croes


1999 Tamarra Scaroni
Miss Amistad Universe



Miss Aruba di 1964 te cu 2005



Miss Aruba



2001 Deyanira Frank



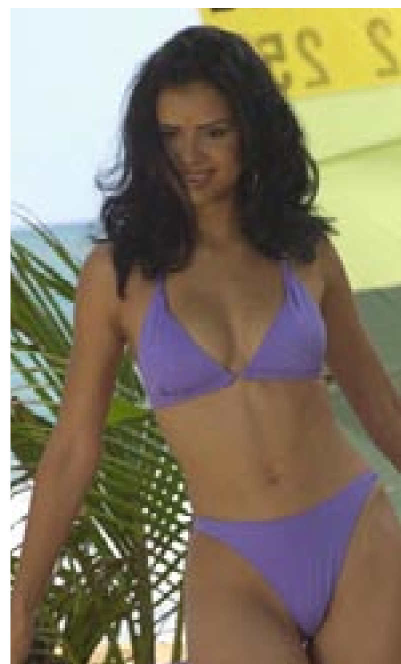
2002 Malayka Rasmijn

2003 Fatima Salie



Awe Macuto di Recuerdo ta trece su ultimo seccion caminda nos lo bay ta trece nomber tur Miss Aruba di aña 1964 te aña 2005. Nos a trata di por a localiza mayoria di Miss Aruba-nan pa asina Aruba cera conoci cu nan.

E pregunta di e aña aki ta kende lo ta Miss Aruba Universe 2006? Mañan den nos ultimo seccion di ' Na Caminda pa Miss Aruba nos lo trece nos encuesta di e probabel 5 finalistanan pa e anochi final di diasabra 5 di Augustus.



2000 Denise Balinger



2003 Zizzy Lee a representa Fatima Salie.



2005 Melissa Laclé.

M'A GARABO



Awe nos ta publica den nos seccion di M'a Garabo Maureen Ras kende a competi na aña 1983 pa Miss Aruba. Maureen a sa di sali 4ta Finalista di Miss Aruba y a sali Miss Turismo 1983

Nos ta spera cu el'a viaha hopi como Miss Turismo. Maureen, hopi exito den futuro y nos ta spera di mirabo pronto ariba scenario di Sra. Carnaval.

JOEPI, M'A GARABO!!!!!!!!!



Segun Minister Presidente, sr. Nel Oduber:

Otro banco na Aruba por yuda banconan existente entre otro baha interes y hipoteca

STA. CRUZ-- Si mester cambia ley ta cambi'e pa asina bin cu otro banco na Aruba. Esaki mester bin den un colectividad. Locual gobierno kier ta cosnan bon pa e pais. Por tuma e ehempel di Luxemburg cu tin 600 banco pa un poblacion di 300 mil habitante. Di otro banda locual e banconan ta pidi aki na Aruba na interes, sr. Oduber ta di opinion cu e interes por baha aki na Aruba. Por baha e hipoteca cu minimo dos porciento mas. Por aumenta e porciento tambe pa esnan cu kier tene nan placa na Aruba. Esaki ta algo sano pa hendenan cu kier discuti na un manera sano y creativo. Minister Oduber ta pensa cu tin un paar di cien miyon di florin ta sali for di e pais aki, cual ta wordo poni otro caminda. Dado momento e mester bira un discusion sano cu argumento y mester convence otro cu bo tin razon. Na e momento aki ningun hende por convence señor Oduber cu ta un politica proteccionista so tin nos awor aki unda cu nos ta. Nos ta den un situacion cu ta birando dia pa dia mas dificil rond mundo.

Nos no tin mester di hende cu ta biba den antiguedad. Nos mester hende creativo, pa tuma cierto risiconan na favor di henter e pueblo. Na unda cu e placa ta keda lora y unda e ora cos por mehora. Si por baha e hipoteca di un hende cual ta 11 %. Mester por bahe te na 9%, segun Prome Minister Nel Oduber. Bo a gana masha hopi placa caba di dje, e no tin ningun efecto particular riba e totalidad di bo banco. Solamente bo ta bay gana un tiki menos na final. Pero asina aki bo ta contribui como banco na e desaroyo di bo pais. Aki señor Oduber ta papia por ehempel riba cumpramento di auto, cual ta un abuso completo. Interes di hipoteca tambe cu ta cosnan productivo pa Aruba.

Huramentacion di miembronan nobo di Corte di Husticia dilanti di Gobernador Refunjol



STA. CRUZ - Diamars 01 Augustus 2006, a huramenta dilanti di S.E. Fredis Refunjol, sr. mr. J. Recourt, sr. mr.M.J.C. Koens y sr. mr. J.T.G. Roovers. Entrante prome di Augustus nan a bira miembro di e Corte Comun di Husticia di Antiyas y Aruba. E huramentacion aki a tuma lugar den presencia di sra. mr. F. I. Israel - Wernet, sr. mr. H.E.J. de Boer y e esposanan di e respectivo huramentadonan.

Sindicato di Polis no a notifica Solo di Pueblo di su rueda di prensa

STA. CRUZ--Solo di Pueblo ta lamenta cu su reporteronan no a ricibi invitacion di Sindicato di Polis pa nan rueda di prensa ayera. E motibo pa esaki no ta conoci pero ta spera cu den futuro esaki no sosode pasobra nos no conoce discriminacion di prensa na Aruba. Bo por ta contra nos ponencianan pero tur hende mester ta habri pa critica: E ta un cuestion di 'give & take! Ignorando Solo di Pueblo bo ta ignora 20.000 persona na Aruba. Asina bo ta ignora bo mes tambe! Nos no ta importa nada cu bo a invita nos of no! Sigui invita bo medionan amigo! SPA no ta pone placa ariba nos mesa ni pa paga imprenta mucho menos nos empleadonan! Pero kedando sin invita nos SPA ta demostra publicamente nan cobardia!

Ora cu Aruba a keda siete aña sin minister di husticia, kico SPA a haci? A bira tempo pa polisnan realiza cu SPA ta un aliado di partido AVP y nan ta sirbi e agenda di AVP y Mike Eman. Solo di Pueblo ta lamenta e actitud estupido y terco di dirigentenan di SPA y ta manda un mensahe bon cla pa tur den directiva cu laga esaki ta e ultimo biaha cu SDP no a haya notificacion.

Si acaso SDP ta riba blacklist, sea macho pa informa esaki tambe! Anto nos sa ki direccion nos tin cu tuma cu tuma cu boso sindicato.

Homber ta maltrata su pareha atrobe

STA. CRUZ -- Pa 8:50 di anochi Central ta manda patruya den Willem de Zwijgerstraat pa un pleitamento entre pareha. Na yegada e señora M.E.S.G. naci na Colombia di 34 aña ta declara cu ora cu el'a yega cas, el'a bin haya problema cu su pareha, sr. F.H.G. naci na Colombia di 37 aña. E señora ta sigui bisa cu den pasado ya el'a yega di duna keho caba di maltrato y awor atrobe e homber a maltrat'e. Pero e biaha aki cu un arma cual e señora no por bisa ta kico e ta. Polis a bay papia cu e homber kende ta declara cu en berdad el'a bolbe haya problema cu e señora. E ta cansa caba di e muher, debi cu tur ora e señora ta molesti'e. E señora den prome instante kier a duna keho, pero e ta duda pasobra ta e homber ta drecha su papelnan. Polis a bisa e señora pa e bay Centro Medico y bay busca un carta di dokter si e ta pensa pa duna keho ainda.

Grupo di Venezolano den V-car bendiendo mercancia sin permiso

STA. CRUZ -- Patruya di Oranjestad a bay 12'or di merdia den vecindario di ex "Doña Arepa" na Tanki Leendert pa asisti polis. Tabata tin 4 sospechoso coriendo den un V-car. Ya ta un paar di dia caba cu e grupo aki ta coriendo den vecindario. Nan no tin ningun permiso y pa colmo nan ta bendiendo mercancia. Ora cu polis ta bayendo eynan ya recherche tabata persigui nan y a logra para nan banda di Imelda Hof. Nan a controla tur documento, pero ya esakinan a vence. Polis a detene nan y a bay inspecciona e auto. Den e bahul a bin topa cu un airco, 3 maleta cu ta contene pañanan nobo. Tambe a encontra joyas y un weegschaal electronico. E personanan cu a wordo deteni tur ta di nacionalidad Venezolano. Nan ta: E.J.M.G., di 31 aña, J.E.P.G di 30 aña, L.J.V.C. di 24 aña y e homber J.R.P.B. di 40 aña. Nan tur a ser hiba pa warda pa mas investigacion.

Avior cu vuelo Caracas-Curaçao cu tarifa atractivo cu Boeing 737-200

WILLEMSTAD – For di dia cu Diputado Gerrit Schotte a haci su mes cargo di e cartera di Asuntonan Economico y Turismo di Gobierno di Curaçao, el'a bin ta traha duro conhuntamente cu Oficina di Turismo di Curaçao, pa aumenta e capacidad di stoel riba vuelonan for di nos region, specialmente Venezuela. Pa basta luna a bin ta busca y interesa mas compania di aviacion pa bula riba e ruta Caracas – Curaçao - Caracas pa asina crea competencia y yega na tarifanan mas realista riba e ruta aki. Den actualidad solamente Aeropostal ta bula e ruta aki na un tarifa bastante eleva. (Nafl. 700-800 promedio). Durante di un bishita cu ehecutivonan di Avior Airlines a realiza cerca Diputado Schotte dos siman pasá, a keda acorda cu Avior Airlines cuminzando 2 di Augustus 2006 lo cuminza cu vuelonan Caracas – Curaçao – Caracas dos biaha pa siman, tur diarazon y diasabra pa e periodo di vacacion escolar na Venezuela cu ta core di 15 Augustus te cu September. E vuelonan aki lo ser realiza cu un Boeing 737-200 cu capacidad di 108 pasahero. Avior Airlines lo ta ofreciendo tarifanan mucho mas accesibel cu e tarifanan cu tin actualmente riba e mercado. Avior Airlines su tarifa ta cuminza for di Nafl. 411,00 (ida y vuelta) . Pasashi di un aña lo ta aproximadamente Nafl. 475,00 pa persona. Tambe e operadornan di turismo na Venezuela lo tin acceso na tarifanan di operador, locual lo mester duna un impulso nobo y stimula benta di operadornan di turismo pa Curaçao. Esaki a baha substansialmente durante ultimo lunanan pa motibo di poco disponibilidad di operadornan na Venezuela. E intencion di Oficina di Turismo di Curaçao ta di duna sosten maximo na e vuelonan aki pa nan por ta un exito y nos por logra mantene tarifanan competitivo riba e ruta encuestion, locual manera ta conocí, a bira e principal problema riba e ruta Venezuela – Curaçao durante último añanan. Evidentemente lo ta ideal si Avior Airlines por aumenta su frecuencia riba e ruta aki na un mínimo di 4 biaha pa siman. E vuelonan di Avior Airlines ta interesante y nan orarionan ta: Caracas-Curaçao 11:30 – 12:15 Curaçao-Caracas 13:00 – 13:45 E vuelonan aki ta conecta cu e principal ciudadnan di Venezuela, cu ta Mérida, Isla de Margarita, Puerto la Cruz, Barquisimeto y tambe ciuidadnan turístico manera Canaima. Avior Airlines lo keda mantene su vuelonan directo diario pa y for di Valencia y tambe su tres vuelonan semanal pa y for di Maracaibo.

Israël ta sigui bringa te ora cu e ehercito internacional yega



JERUZALEM - Israël lo sigui cu su combate contra Hezbollah na Libanon. Esaki te ora e ehercito arma internacional yega eynan. Esaki premier Ehud Olmert di Israël a declara. Olmert a laga sa cu e forza di stabilizacion mester tin e mandato pa desarma Hezbollah. Segun Minister Presidente e ofensivo militar di Israël a destrui hopi posibilidad militar di e movecion Sji'itico. Israël lo sigui cu combate te ora vence y para e atakenan. Esaki por sosode cu yudanza di e forza arma internacional. „ 700 post of bastion di comando E premier a sigui bisa cu e ofensivo a destrui e infrastructura di Hezbollah por completo. „Mi ta kere cu Hezbollah a keda desarma door di operacion militar di Israël. E ta declara cu e ehercito Israëli a kita for di caminda mas di 700 post di comando di Hezbollah. 7000 Soldaat Israëli Mas o menos 7000 tropa Israëli ta activo den combate contra Hezbollah na Libanon. Esaki un vocero militar Israëli a declara. Algun tropa ta den accion cerca di e ciudad Baalbek unda e comandonan a desplega un atake. E ciudad historico aki ta 100 km di e frontera Israëli. Cinco front Militarnan di Hezbollah y militarnan Israëli ta riba 5 front den sur di Libanon den un combate fuerte. Autoridadnan Libanes a declara cu e artiyeria Israëli a bombardea algun pueblo mientras e tanks y tropanan tabata pasa. Hezbollah ta purba ataca bek cu armanan y granaat.

E movecion Sji'itico a declara cu nan a destrui cuatro tank y un bulldozer. E ehercito Israëli ta papia di combate sporadico unda cu dos militar a keda levemente herida. Israël no ta papia di daño of perdida di material.

'Condicion di Fidel Castro ta stabil'



HAVANNA – E lider Cubano Fidel Castro a declara cu su salud ta stabil y e ta hopi positivo. No a mustra su imagen papiando pero prensa a quote locuale el'a declara.

Castro, kende lo cumpli 80 aña otro luna , a declara cu el'a ser someti na un operacion door di un derame interno. Pa di prome vez e ta traspasa e mando pa su ruman Raul pa e por recupera den e simannan venidero.

Pa e comunidad Cubano na Estados Unidos tabata tin motibo pa celebracion. Hopi ta pensa cu Fidel ya a muri pero cu Havana ta sconde e berdad. E Cubanonan cu a huy ta haciendo uso di internet pa por comunica cu Cuba.

Presidente di e Parlamento Cubano, Ricardo Alarcon a declara cu e momento pa Fidel ainda noa yega y pa esey falta hopi ainda. E imperialismo no conoce e forza di Fidel, el'a agrega!

E avion aki a bira pa usa droga y pa ilegal drumi aden

STA. CRUZ-- Hopi ta e yamadanan di e bario di Wayaca pa cual ta trata e avion aki cu ta ser usa como un atraccion pa nos turistanan cu ta yega Aruba. Esaki ta pa nan sa cuaL ta e tipo di avion cu e yega Aruba pa prome biaha na nos isla. Segun e bario di Wayaca tur anochi por tuma nota di muchanan cu ta bay huma sea droga of ta use pa otro meta menos bon. Tambe un persona a duna di conoce cu esaki ta ser usa pa ilegal drumi aden. Pa mas o menos 12:00 di anochi por tuma nota cu tin hende ta cana drenta cu maleta pa bay drumi eyden. Segun e persona cu a sinta waak tur cos un biaha a acerca pa tende kico nan ta papia. El'a bin comprende cu ta trata aki di hende ilegal cu a drenta nos isla di Aruba. Ta bon pa nos autoridad tene bon cuanta cu e tipo di casonan asina cu por ta un peligro pa e bario di Wayaca. Solo Di Pueblo ta spera cu atraves di esaki autoridad paga bon tino riba e caso aki.





Israël ta invadi e tereno di Gaza y ta mata 8 Palestino

GAZA- Tropanan Israëli diahuebs a invadi e sur di region di Gaza cu cantidad di tanks y bulldozer. Nan a mata 8 Palestino bao cual 4 militar y un mucha homber di 8 aña. E tropanan cu 50 tanks a coy posicion den e aeropuerto cera di Gaza. Nan a drenta 8 km den Gaza; e di mas leu cu nan a yega te awor aki desde e comienzo di e ofensivo Israëli fin di Juni. E militarnan Palestino a ser mata door di raket di avionnan cu a ser lanza riba cuatro hombernan arma. Ora di combate a cay 26 di herido bao cual 10 militar. E ehercito a declra cu e operacion ta dirigi contra militarnan Palestina., kendenan ta na punto pa lanza antitank-raket riba e militarnan Israëli. Israël a cuminza den Gaza despues cu militarnan Palestino via un tunnel, a drenta Israël y asina a mata dos soldaat y un secuestra. Desde e tempo ey e tropanan regularmente a sigui drenta e region aki. Diahuebs a parti pamflet den cual Khaled Mashaal, e lider politico di e partido di gobierno Hamas, ta ser caracteriza como un hende cu ta hunga weganan politico y ta pone e bienestar di e Palestinonan na wega. Tambe ta ser bisa cu ta solamente decepcion, desesperacion y destruccion el'a causa e Palestinonan.

900 morto desde comienzo di accionnan di Israël

BEIROET – Sigur 900 hende a muri desde cu Israël tres siman pasa a cuminza cu accionnan militar na Libanon. Esaki e premier Libanes Fouad Siniora a declara. Siniora a declara cu un tercera parti di e mortonan ta mucha. Tambe el'a declara cu door di accionnan militar Israëli mas o menos 3000 persona a keda lesiona. E premier a bisa cu un miyon hende a haya nan mes obliga di laga nan cas.

Awacero di raket a cay riba Israel ...Combatenan ta sigui na nortoost di Libanon...

BOURJ AL-MULOUK, Libanon, - Infanteria di Israel awe a lanza su atake mas profundo contra milicianonan di Hezbollah na Libanon, mientras tanto bombardeonan aereo a mata 15 civil. Hezbollah a contesta cu mas o menos 160 raket contra poblacionnan na nort di Israel, cu a mata un persona y a herida otro 17, polisnan Israeli a bisa. Un raket cu un alcance di mas di 70 kilometer a mata un persona na e poblacion Israeli di Nahariya, poco despues cu un otro raket a cay pega cu poblacion di Beit Shean, den e atake mas profundo contra Israel, funcionarionan di un grupo di rescate a bisa. Testigonan na Israel a bisa cu un raket lanza pa Hezbollah pa prome biaha a alcanza Cisjordania, cu a cay entre pueblonan di Fakua y Jalboun. 10 Miliciano di Hezbollah a muri y a secuestra cinco den e ultimo accionnan realiza pa Israel na Libanon, hefe di Ehercito Hudiu, general Dan Halutz, a bisa. E atakenan a concentra na Baalbek, ciudad oriental di Libanon, pega na e frontera cu Israel. Segun testigonan, 7 persona a muri na Baalbek como consecuencia di un serie di atake aéreo contundente di Israel. Un di e zonanan mas afecta tabata e poblacion Al Jamaliyeh, situa alrededor di un kilometer for di un hospital administra pa Hezbollah na Baalbek, un di e obhetivonan di e ofensiva. Un micil a impacta cas di Alcalde di e pueblo, provocando morto di su yiu homber y otro 6 famia, segun relato di testigonan. Situa na nort di riu Litani, Baalbek ta un ciudad antiguo cu tabata sede di Ehercito Syrio. Un periodista di The Associated Press, kende tabata riba un sero, a observa con raketnan tabata bula riba e poblacion fronterizo Libanes di Kfar Kila, situa 2 kilometer di Israel, y e raketnan tabata bay den direccion nort di Israel. Artiyeria Israelí a contesta e atake, door di lanza un proyectil cada dos minuut.

Blair ta spera un tregua hopi pronto

LONDEN – E conseho di seguridad di Nacionnan Uni den un paar di dia lo bin na un convenio pa un resolucion pa un tregua den Medio Oriente. E speranza aki premier Tony Blair a declara ayera den su conferencia na London. Segun Blair den Conseho di NacionnanUuni solamente tin algun diferencia di opinion.

Segun sr. Andin Bikker:

WEB, ELMAR y gobierno mester sinta na mesa pa yega na un acuerdo sino ta lanta caso

STA. CRUZ -- Segun sr. Bikker e di dos proyecto cual ta expansion di dump ta bay costa en total 73 miyon. E di dos tanda ta ora cu gobierno haya placa. Gobierno no tin placa y sr. Bikker ta haya cu no por bay cu e di dos tanda. Gobierno ya a firma e 28 miyon, y no por get rid di e contract ey! Si pa 10 di Augustus, WEB, Elmar y gobierno di Aruba no sinta na mesa pa yega na un areglo, of nan no bay di acuerdo pa crea e fondo di inversion, nos ta bay cuminsa un caso y e documentonan cu ta bay, ta costa bastante placa. Mester paga 25 cent pa cada copia y ta bastante copia e documentonan ta.

Lo bay cuminsa un of mas caso pa yega na e fondo pa inverti den energia alternativo. Sr. Bikker ta bisa cu e 5 mil casnan cu un averahe di 4 hende ta biba den un cas, tin por lo menos 20 mil pa 25 mil hende ta bibando sin coriente of sin awa.

Esaki ta hopi preocupante y alarmante, no tin ningun motibo, pasobra no tin e tecnologia di kima sushi pa haya coriente. Sushi no ta caba nunca.

E sistema ta pagabel, pasobra nos ta haya e placa di Hulanda. Y nos deposito. Nan no ta haci nada cu e deposito pa pueblo. Nos kier nos deposito pa inverti den energia alternativo.

Segun Parlamentario di MEP, sr. Ady Thijsen:

Gremio- y sindicatonan tambe mester carga nan responsabilidad pa e aumento di costo di bida

STA. CRUZ-- Gremionan mester carga e responsabilidad y ta mira tambe cu tin confusion pa locual ta cargamento di responsabilidad. Pasobra gremionan tin nan interes y comercio tambe tin su interes.

Nan kier gana mas hopi placa posibel. Esaki ta haci negoshi, ta inverti y tuma riesgo pa asina gana placa. Tambe gobierno sa cu tin mester di comercio pa inverti pa asina tin un economia cu ta draai. Mescos cu den un cas tin tempo bon y tin tempo malo, nos tur sa e causa dicon cos a bay malo. Pero nos tur sa kico ta e problema, cu ta e financia publico, cu MEP ta drechando. Di parti di gobierno a bin cu ahustacion pero nos tur sa tambe cu no ta tur comerciante ta wordo mishi, pero e actitud di comercio cu mester ta responsabel no ta haci esaki. Por scuche tur ora na radio y den corant, cu hendenan ta keha encuanto di e prijsnan ta subiendo keto bay y no tin control. Pero nos kier sali for di e punto di bista cu comercio na un manera responsabel, mester sa cu ta na unda e prijsnan a baha nan mester a bahe of mantene mescos. Tambe unda cu invoerrechten a subi, nan por a laga e prijs mescos, pasobra ta un tiki di bo ganashi ta bay perdi of ta bisa ta hise un tiki. Pero no por constantemente tira culpa riba gobierno, pasobra ta pueblo ta sufri di dje. E comerciante mester duna su bijdrage na un manera positivo.

Sindicato tambe tin su responsabilidad pa su miembronan , pasobra nan tambe ta consumidor y nan mester sali na vanguardia, di e abusonan aki cu ta tumando lugar den e supermercadonan y negoshinan aki. Pasobra e miembronan aki ta traha duro pa nan salario y sindicato ta laga comercio tin un actitud robez. Pasobra ta bisa OH, WEL laga hisa e prijs, pasobra toch ta culpa di gobierno y laga e hendenan paga pe. E ora ey sindicato ta bisa ta gobierno ta fout atrobe. Pasobra no ta husto cu cada biaha ta pone culpa riba e gobierno. pasobra e costo di bida ta dal duro y sindicatona por a evita esaki, pasobra a cera un cantidad di CAO segun e presidente di FTA!

Esaki ta duna indicacion cu si enberdad cos ta malo, no ta cera un tantisimo CAO.

E punto principal ta gobierno mester a fia e placa, mientras gobierno ta di opinion cu no por keda fia fia fia. Pesey gobierno a dicidi di bin cu un ahustacion.

Democratia Real ta celebra su dos aña di existencia



STA. CRUZ -- Dia 20 di Augustus partido Democratia Real ta bay haci dos aña di existencia. Ta fecha di cumpleaños di sr. Bikker. E ta cay ariba un diadomingo y nan ta planeando sea dia 19 di Augustus anochi pa haci algo cu ta termina 12'or. Sr. Bikker cu DR tin derecho ariba su existencia. Partido MEP ta goberna awor aki cu DR su asiento, nan no por nenga esey. Ta un sistema discriminatorio cu e restzetel di 23 voto. Cu segun sr. Bikker tabata t'ey. Pero conseho electoral no kier a haci un reconteo. Y te dia di awe no a haya un carta di gradicimento di partido MEP cu ta goberna cu 1 asiento di DR. Pero partido MEP tambe ta invita pa bin celebra di 20 e di 2 aña di existencia di DR.



USA Athlete International di regreso pa USA















STA. CRUZ – Despues di a pasa un siman di vacacion y a la vez cu intercambio deportivo e grupo di e studiantenan a regresa pa Merca contento y satisfecho. E competencia a bay ariba tereno di softball na unda nan a sorpresa e hungandor dunando un fuerte bataya. Nan ta masha agradecido na e manera caluroso cu nan a wordo trata aki na Aruba, especialmente door di e grupo Warawara Classic cu a host nan. No a importa ken a gana of perde pero mas bien e manera deportivo cu e encuentronan a desaroya y e amistadnan cu a wordo crea. Na final di e intercambio e grupo di Warawara Classic a haci entrega di un plakkaat cu un Warawara graba door di sr. Rochi Koolman, un cuadro cu foto di e equipo di Warawara Classic y hopi otro recuerdonan mas di Aruba. Nan a priminti di lo ta na Aruba otro aña atrobe.

The Boss Racing Team Foundation ta informa:

One Cool Summer ta haya confirmacion di particpantenan for di Merca, Curaçao y Bonaire



Kenneth Lacle y Siki Koolman pa competencia di tiro na Brazil



Diasabra awor:

Tayer "E rol simbolico di cocolishi" na evenemento Invasion

Aruba a luci durante e 2006 UCI BMX World Championship na Sao Paulo, Brazil



The Boss Racing Team Foundation ta informa:

One Cool Summer ta haya confirmacion di particpantenan for di Merca, Curaçao y Bonaire

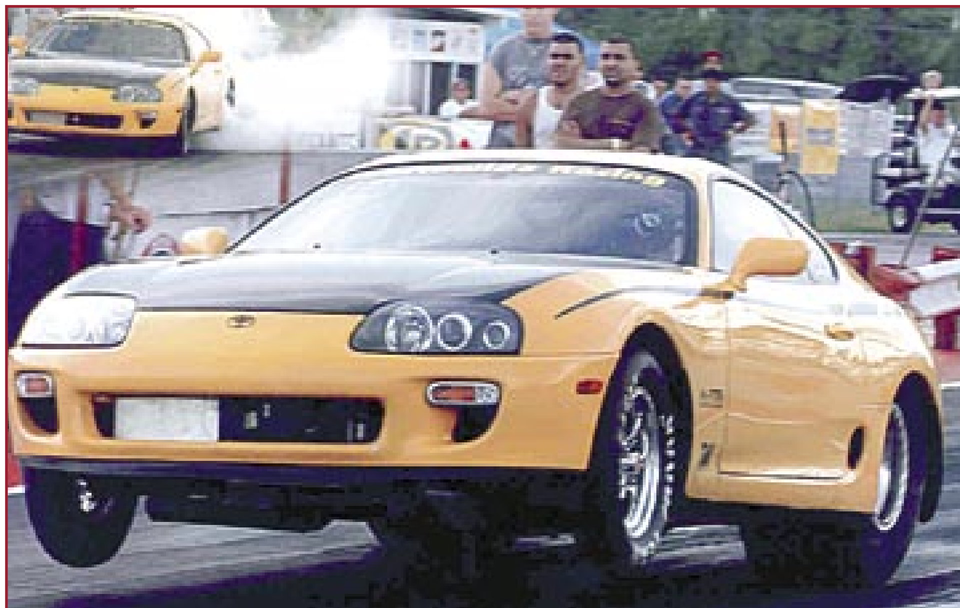
STA. CRUZ-- Den e dianan cu a pasa directiva di The Boss Racing Team Foundation a haya confirmacion di e grupo di Worldwide Racing for di Miami Florida cu nan lo bin Aruba pa participa den e One Cool Summer 2006. One Cool Summer 2006 ta programa pa tuma lugar riba International Raceway Park Palo Marga riba 31 di Augustus, 1 y 2 di September proximo. Worldwide Racing for di Miami lo ta yegando Aruba den e siman di dia 28 di augustus cu un total di 7 auto tipo Import y dos Super Pro. Tambe ya ta na Aruba un total di 7 motorcycle cu ta di Alamo Promotions tambe di Florida y sigur nan lo ta mas tempran na Aruba pa asina nan arma nan motorcyclenan debidamente.

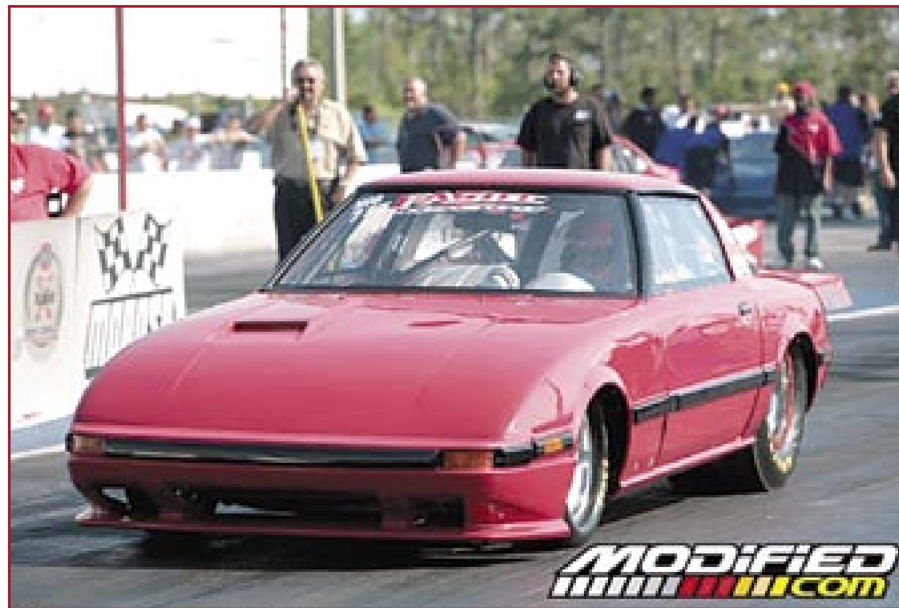
For di Curaçao tin confirmacion di mas di 10 auto y tambe mas di 12 motorcycle den cual tambe tin algun pro-bikes. For di Boneiro tin confirmacion di 2 motorcycle cu ya a yega Curaçao pa asina wordo manda hunto riba un solo barco pa Aruba. One Cool Summer 2006 ta un presentacion di The Boss Racing Team Foundation hunto cu casnan comercialnan manera AmeriJet International, Setar N.V., Coca Cola y tambe Viva Carrental cu ultimamente a deposita su confiansa den un forma masal den e directiva di The Boss Racing Team Foundation. Ta haciendo tur preparacion necesario pa asina tur cos ta den optima condicion y aki na Aruba mes tin entusiasmo hopi grandi entre e teamnan y nan coredornan. Hopi ya a acerca directiva di The Boss Racing Foundation cu e peticion pa continua cu e trabaonan riba Palo Marga y tambe a nota presencia di varios teamnan of coredornan cu a regresa pista despues di tabata ausente pa un periodo basta largo.

Pa loke ta e participacion di esnan di Aruba mester bisa cu The Boss Racing Foundation ta preparando un dia completo pa e



inschrijving cu lo bay tuma lugar riba Palo Marga mes. Esaki lo ta bay tuma lugar riba diadomingo 27 di Augustus combina cu un roadtest y familyday. Asina ta tur cos ta mustra cu e caredanan di One Cool Summer 2006 lo bay tin un serie di actividadnan na Palo Marga den e siman di 27 di Augustus pa 2 di September. Por aprecia algun di e autonan procedente di merca riba e potretnan.









SOLO di Pueblo **DEPORTE** Local

Schedule Copa Arugaldo 2006 Softball 2nd weekend.

Diabierna 04 Augustus 2006

7:00 pm - 8:30 pm :	Y2K Pizza Bob's	vs	Matadera Rebels	→Amistoso
8:30 pm - 10:00 pm :	Aruba Yankees	vs	Quick	→Gan U / Per 21
10:00 pm - 11:30 pm :	Black Forever	vs	Sorpresa*	→Amistoso

Animacion Musical : **Banda Saus**
for di 8:00 pm te cu 12:00 am

Diasabra 05 augustus 2006

1:00 pm - 2:30 pm :	Web N.V.	vs	Defenders	→Gan E 1
2:30 pm - 4:00 pm :	Staka Boys	vs	Kudawecha Indians	→Gan R / Per 18
4:00 pm - 5:30 pm :	Sluggers	vs	Coca Cola Rangers	→Gan D 1
5:30 pm - 7:00 pm :	Warawara Classic	vs	Boegoeroei Atletics	→Gan S / Per 19
7:00 pm - 8:30 pm :	Armstrong	vs	Consales	→Gan C 1
8:30 pm - 10:00 pm :	Vipers	vs	Macuarima Indians	→Gan V / Per 22

Animacion Musical **: Perfect Sound**
for di 8:00 pm te cu 12:00 am

Diadomingo 06 Augustus 2006

10:00 am - 11:30 am :	Arizona	vs	Tropic-Ale	→Amistoso
11:30 am - 1:00 pm :	Hitmen	vs	Cristal Casino	→Amistoso
1:00 pm - 2:30 pm :	Setar N.V.	vs	Benjamin Security	→Amistoso
2:30 pm - 4:00 pm :	EZ Cash	vs	Black Mamba	→Gan W/ Per 23
4:00 pm - 5:30 pm :	POVA Club	vs	Kudawecha Redskin	→Gan X / Per 24
5:30 pm - 7:00 pm :	S.P. Wild Boy	vs	Y2K Pizza Bob's	→Amistoso

Bolas Criollas Knockout (Mixto)

Team nan Participante : Los Querendones, Hurricane, Tira Malo Pega Bon, Basora
Teamnan interesa pa participa por presenta na veld di kudawecha 11:00 am. of contact
9642049
Wega nan ta cuminza pa 12:00 pm den sistema di double elimination den pool mixto.

Animacion Musical : **Search** for di 4:00 pm te cu 8:00 pm
Miniteca Extreme Power tambe lo tey !!
Bar y Cushina lo ta bon bon surti !!

IDEFRE den cooperacion cu Comision Alzheimer Aruba ta organiza:

"Alzheimer Memory Walk 2006"

STA. CRUZ – E aña aki ta 100 aña pasa cu dr. Alois Alzheimer a descubri y a duna publicidad tocante e malesa Alzheimer. Un di e actividadnan cu ta ser organiza den e "Siman di Sinta Teal 2006" lo ta e "Alzheimer Memory Walk 2006". Aki nos ta ban cana y pasa lugarnan na San Nicolas pa recorda tur personanan den nos comunidad cu ta sufri di demencia tipo Alzheimer, nan cuidadornan y esnan cu a fayece. Hopi famia Arubiano conoce un of mas persona den nan seno cu ta sufri di un of otro demencia tipo Alzheimer.

"Alzheimer Memory Walk 2006" lo tuma lugar diasabra 16 di September 2006. Pa 5.30 di atardi tur participante ta reuni na e banner di Fundacion Alzheimer Aruba pega na e cura rond di e antenna di WEB na Vader Piet. Unda esaki ta situa? Esaki ta keda 300 meter despues di Palo Marga. Ta termina na Johnson's Supermarket den Caya Hose Geerman na Sanicolas. Pa e "Memory Walk 2006" bira un exito IDEFRE ta participa cu pronto e inscripcion lo inicia na e departamento di IDEFRE. E fecha cu ta cuminsa inscribi lo ser participa den tur medionan di comunicacion. Tambe por inscribi y registra pa 4.30 di atardi na Vader Piet e dia mes di e "Memory Walk". E ruta ta 5 kilometer, tin un bus disponibel na comienzo di e ruta. E prome 200 persona cu inscribi ta ricibi un T-shirt cu Logo di Fundacion Alzheimer Aruba y inscripcion di "Memory Walk 2006".

E contribucion pa participa ta Afl.5,- pa persona. Lo tin 5 premio disponibel cu ta ser rifa na esnan cu participa na e "Memory Walk 2006". Esakinan entre otro algun weekend stays, dinner for two y un bon pa cortesia di Boekhandel Mariska. Tur persona ta bon bini y e ruta ta facil pa cana y nos ta sigui informa e comunidad riba e malesa Alzheimer den e dianan cu ta sigui.

Kenneth Lacle y Siki Koolman pa competencia di tiro na Brazil

STA. CRUZ – Diahuebs anochi a sali rumbo pa Brazil e dos tiradornan Kenneth Lacle y Siki Koolman na unda nan lo bay competi na e competencia mundial di tiro. Kenneth lo bay competi den Open Class mientras cu Siki lo ta den e Production Class. Dia 13 di Augustus nan ta wordo spera bek aki na Aruba. Nos ta desea nan hopi exito den e torneo aki.



Aruba a luci durante e 2006 UCI BMX World Championship na Sao Paulo, Brazil

STA. CRUZ-- Dia 19 di Juli a sali un delegacion di 14 atleta acompaña pa entrenadornan y mayornan pa participa den e competencia mundial di BMX cu a tuma lugar na Sao Paulo, Brazil.

Durante e mundial aki a participa un total di 38 pais y mas o menos 1500 atleta den diferente categoria.

Nos atletanan a participa dianan 22 y 23 di Juli den e Pre-Mundial, di cual nan a logra un total di 8 premio. E Pre-Mundial tabata un bon preparacion pa nos atletanan pa nan adapta nan mes cu e clima y e pista.

Den e weekend di 29 te cu 30 di Juli a tuma lugar e Campeonato Mundial, caminda nos atletanan a logra un total di 5 premio. Di cual un Campeon Mundial den categoria mucha muher 7 aña. Durante e dianan aki nos atletanan mester a clasifica pa por a yega den e gran finalnan. Tambe tabata tin algun atleta cu a duna un bon prestacion yegando den e semi-finalnan y no a logra pasa pa e fase final. E atletanan aki ta Zaithyel Soekandar, Gelianne Kelly, Rochen Croes, Adri Koolman y Ishwar Martijn.

Mas cu claro pa logra e resultadonan aki no tabata facil. Na 2004 Aruba a logra 2 finalista durante e mundial na Valkenswaard, Hulanda. Durante e Mundial di 2005 na Paris, Francia nos no a logra ningun finalista. Esaki ta demostra con dificil ta pa mantene un puesto den e finalnan durante campeonatonan mundial di BMX.

Despues di e resultadonan menos bon durante e mundial di 2005 Aruba Wieler Bond seccion BMX a analisa e situation y a bin cu un plan structural di maneho y entrenamiento pa aña 2006.

For di luna di Oktober aña pasa a cuminsa cu e trainingnan a base di e plan di entrenamiento y a participa na diferente campeonato local y international, tambe a organiza diferente trainingskamp.

Tur esaki tabata un sacrificio grandi pa e entrenadornan, mayornan y pa e atletanan mes.

<u>Resultado:</u>

<u>Pre- Mundial, a tuma lugar dia 22 y 23 di Juli.</u>

Shanayah Howell	2 lugar	Girls 7/8 aña.
Xinha Danjo	5 lugar	Girls 7/8 aña.
Randon Koolman	3 lugar	Boys 8 aña.
Zaithyel Soekandar	8 lugar	Boys 9 aña.
Ishward Martijn	4 lugar	Boys 13 aña.
Ishrani Martijn	5 lugar	Girls 11/12 aña.
Adri Koolman	4 lugar	30+ men.
Adri Koolman	3 lugar	Cruiser 30-34.

<u>2006 UCI BMX World championships, a tuma lugar dia 29 te cu 30 di Juli.</u>

Shanayah Howell	1 lugar	Girls 7 aña.
Xinha Danjo	8 lugar	Girls 8 aña.
Randon Koolman	7 lugar	Boys 8 aña.
Aschwin Dabian	5 lugar	Boys 9 aña.
Ishrani Martijn	8 lugar	Girls 12 aña.

Nos mester menciona cu nos atleta Elite Bryan Elisabeth a termina na di 11 lugar den e UCI Ranking Latino Americano 2005-2006 y na e di 69 lugar den e UCI Ranking mundial 2005-2006.

Esaki ta un tremendo resultado mirando cu Bryan ta competiendo den un categoría di profesionalnan, mientras cu Bryan tin un trabau normal di 8 pa 4 cual ta exigi hopi esfuerzo y dedicacion di su parti pa logra e resultadonan aki. Bryan ta awor aki den preparacion pa e weganan Odisur y Weganan Pan Americano 2007.

Nos por bisa cu Aruba a haci un bon papel durante e campeonato mundial, Aruba ta demostrando cu nan tambe ta conta den e mundo di BMX.

Mirando tur resultado di e ultimo tres aña nan aki, Aruba Wieler Bond seccion BMX tin e deseo mas grandi di por tin un pista cu International standards pa por organiza caredanan international y pa nos atletanan prepara mihor ainda.

Finalmente nos kier a gradici tur mayor y tur otro persona y instancianan cu por a contribui na un of otro manera pa a haci e biahe aki posible.

Por ultimo nos kier a recorda tur e coredornan cu training lo inicia dia 8 di Augustus.

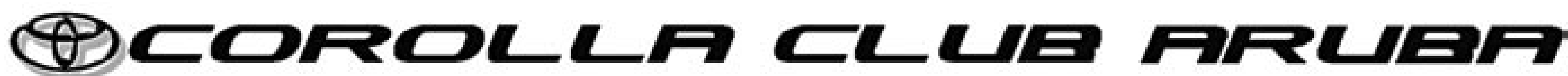
E proximo evento Internacional lo ta e Campeonato Latino Americano di BMX 2006 dianan 14-15 di Oktober 2006 na Ecuador.

Pa mas informacion por pasa riba dianan di training for di diamars te cu diahuebs for di 6'or te cu 8 'or di anochi riba pista di "Street Wise BMX Organization". E Pista ta situa na Weg Sero Preto pariba di e tennisbaan di Arupro.









Awe nochi lo tin inscripcion pa bira miembro di Toyota Corolla Club Aruba na Jazed Wheels Tanki Leendert

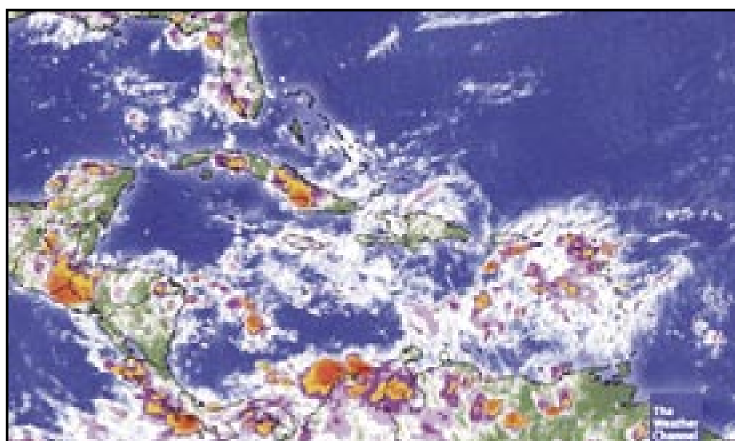
STA. CRUZ-- Awenochi lo tuma lugar e inscripcion pa tur interesado cu kier bira miembro di e Corolla Club Aruba. Esaki lo tuma lugar na Jazed Wheels na Tanki Leendert cuminsando di 7:30 te cu 9:30 di anochi.

Tur persona cu ta doño di un Toyota Corolla y cu ta interesa pa ingresa den e grupo di Corolla Club Aruba por pasa libremente y inscribi nan mes (pa mas informacion por yama 564-4987). Inscripcion ta completamente gratis!!! Corolla Club Aruba kier a duna un danki na Solo di Pueblo, ya cu despues di nos introduccion den Solo di Pueblo nos por a haya hopi mas interesado pa ingresa den nos Car Club.





Loke Tempo ta Mustra



Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nublá y tempo lo keda generalmente seco. Temperatura halto ta di 31º Celsius y temperatura abao di 26 º Celsius. Maximo humdedad ta di 79 %. Chens pa yobida ta 30 %.
Biento: Modera for di principalmente direccion oost; forza 3 te 4 (13 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo). Specialmente den dia, de bez en cuando basta fuerte te fuerte den rafaga; forza 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo).
Situacion general: Durante di e proximo 24 ora no ta antisipa formacion di nubia significante riba nos region. Pa e motibo aki e tempo lo keda generalmente seco riba nos isla.
Tormenta tropickal *Chris* durante di diahuebs a debilita y anochi trempan e tabatin apenas forza di tormenta ainda. Su centro tabata situa anochi 8'or na 20.7 º noord y 68.7 º west. Esaki ta mas o ménos 265 kilometer oost-zuidoost di e isla Grand Tork. Cu bientonan sostene mas fuerte serca di su centro di mas o menos 65 kilometer pa ora, *Chris* tabata move den direccion west y e sistema aki por sigui debilita y bira un depresion tropical bek. *Chris* no ta forma ningun menasa pa Islanan ABC.
Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi por lo general lo ta entre di 1 y 2 meter.
Salida di solo: Ta di 6'or y 25 di mainta y **bahada di solo** ta di 7'or y 08 di anochi.

Fedeveta 50+ ta continua

STA. CRUZ -- Diasabra awor e di 6 siman di wega di Fedeveta 50+ ta continua riba tereno di Nacional na Noord unda e dos teamnan invicto Roma y SCA, tur dos cu 5 wega gana, ta topa otro pa 5'or di atardi. Pa 6'or di atardi e wega ta sigui cu Bubali vs PhoeSantos, despues pa 7'or di anochi Atletico contra Estrella, di biaha su tras Nacional vs Teachers y e ultimo wega lo bay entre Inter y Barcelona. Tur hungador y teamnan ta wordo recorda pa ta na ora pasobra segun reglamento no tin waiting time y e prome wega mester cuminsa pa 5'or di atardi en punto. Nos ta pidi e refreenan tambe pa tene bon cuenta cu esaki, pa asina e otro weganan tambe por cuminsa na ora. Nos ta invita un y tur pa bin na veld di Nacional y apoya bo team preferi y alavez pasa un anochi deportivo y gozando di 5 bon wega di futbol den compania di famianan y amigonan.

Diasabra awor:

Tayer "E rol simbolico di cocolishi" na evenemento Invasion

STA. CRUZ -- Diasabra awor cuminsando for di 12:30 di atardi, Museo Arqueologico Aruba ta duna e tayer: "E rol simbolico di cocolishi" na Acces Art Gallery pa hobenan.

E tayer ta constisti di tres parti, cuminsando cu un powerpoint presentacion, sigui pa un quiz cu cual por gana e publicacion: "The Archaeology of Aruba; The Marine Shell Heritage". Den e ultimo parti di e tayer lo bay traha 'hanger' simbolico di klei. E material cu lo ser distribui durante e tayer ta cortesia di UNOCA. Inscripcion pa e tayer ta cuminsa diasabra mes 10'or di mainta na Acces Art Gallery. Cupo ta limita, asina ta inscribi trempan pa ta sigur di bo participacion. "Un otro dia den paraiso" ta e tema di e evento Invasion 2006. E tema aki ta uno universal cu tur hende di tempo pa tempo ta 'daydream' riba dje. Den un paraiso mundo lo ta ideal y tur hende lo biba den harmonia cu naturalesa. Den e sentido aki, ora nos bay bek den tempo y pensa riba e Indiannan cu tabata biba na Aruba, lo bo por bisa cu nan tabata biba den un paraiso. Nan tabata conoce e balor di naturalesa y tabata respeta esaki, por ehempel por mira esaki na e manera con nan tabata haci uso di cocolishi. Nos por siña hopi di e manera di pensa y biba aki. Museo Arqueologico Aruba ta invita un y tur pa bishita e evento di Invasion y participa na e tayer.

Patronisa pa:



Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 5717	1 1665	1 8800	9985	3575
2 4727	2 4984	2 4188	SUPER 4	SIGNO
3 3117	3 1194	3 7038	4233	Sagitario

LOTTO DI DIA	02	04	11	16	26

TOP 95

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

SOLO Di Pueblo

Ta Bende

Toyota Corolla
Aña 91
As is where is
Tel: 7304852

Playa Linda Beach Resort

Enjoy some vacation days with your family at the PLAYA LINDA BEACH RESORT
Period: From July 23 – July 30 (week 30)
From July 30 – Aug 06 (week 31)
The one bedroom accommodates a maximum of 5 persons
For more information please call: 5933367
Before July 10, 2006!!!

Ta Bende

Un tereno propiedad Grandura 10590M2 (Afl. 35,- pa M2)
Den area di Sta. Cruz
Afl. 370.650,-

Tel: 5823873 (Lucas)

Ta Huur

Un siman na Casa del Mar
Presidential Suite - 2 Bedr./2 Bathr.
29 Juli – 5 Augustus $ 750,-
Cel. 965-5692.

Ta Bende

Cressida GL 1991
As is where is
Tel/cas: 5821778
Tel/cel: 5633450 / 5921984

Ta Huur

Un apartament na Saliña Cerca 41-D. banda di Atlantic Hotel. Afl.950,- pa luna + Afl. 500,- pa borg.
Pa mas informacion yama 963-4373 puntra Juan.

Ta Bende

2 set di sliding doors color blanco segunda mano
1 Chevrolet cavalier 2005

Pa mas informacion please yama
5825933 / 5833751

Ta Bende

Santo pa basha y pega blokki y pa pleister
Piedra pa basha y Graniet
1 yarda bay ariba
Cel: 564-0123

Ta Bende

Nissan Sunny '91
Automatic
Den bon condicion
Awg. 1800,-
Tel: 5845136 / Cel: 7461584

Ta Bende

4 pitbull puppies hembra
6 siman cu vacuna
2 preto
2 tiger
Afl. 600,- pa uno
Tel: 7465368

COMPUTER BKB

BOEHKOUDEN, QUICKBOOKS Y EXCEL DEN UN SOLO PAKETE

- splicacion na Hulandes , Papiamento of Ingles
- instalacion gratis di software pa train na cas
- lesmaterial professional

COMPUTER BKB

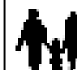
Start: 5 di September 2006 – **Duracion**: 9 luna
BKB: preparacion completo pa examen oficial di BKB
Quickbooks: Beginners/Advanced Level
Excel: Beginners/Proficient Level (diploma MOS)
Examentraining BKB
NO slaag e prome biaha!!!!
Resibi un extra examentraining gratis!!!
Guia local:
- cada 2 siman tin les di 3 ora largo;
- manda 9 luna largo, 24 ora pa dia,

bo huiswerk y preguntanan via e-mail; contesta den 24 ora!

Inschrijfgeld	: afl. 45,00
BKB	: downpayment afl. 250,00 ; pa luna afl. 62,50 (8x)
BKB & QUICKBOOKS	: downpayment afl. 345,00 ; pa luna afl. 75,00 (8x)
BKB, QUICKBOOKS, EXCEL:	downpayment afl. 450,00 ; pa luna afl. 108,75 (8x)

Prijs ta inclui tur material pero exclui examengeld BKB y MOS

EDUTAINMENT CENTER NV.



(Piedra Plat # 11, dilanti Bright Bakery)
(habri di djaluna – djasabra di 9am-6pm)
Tel. 588-7554 / 588-7544
e-mail: info@educenter.aw

Dilailah Beauty Clinic

Dilailah Beauty Clinic ta ofrece bo Permanent Make-up
E solucion pa bo Cejas, Eye-liner y Lip- liner
No perde mas tempo, nos tin mas di 10 aña di experiencia.

Pasa awe mes na Fergusonstraat # 89
of yama na Tel: 582-3872 / Cel: 730-2727

CLASIFICADO

SOLO DI PUEBLO TIP LINE 593-7390

Ta Huur
Un apartament na Saliña Cerca 41-D. banda di Atlantic Hotel. Afl.950,- pa luna + Afl. 500,- pa borg. Pa mas informacion yama 963-4373 puntra Juan.

Nos por bende
Buscando benta pa bo cas?
Nos tin cumprado!
Yama nos pa un sita: 5623265
Nos ta bende pabo.

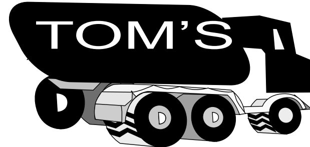
Ta bende
Isuzu Pick-up Diesel 2003
D-Cabin 2.5 D/ L.S.
Mc. Rheem, A/C, Tinted Glass
Tel: 567-3855

Webb Plumbing Service
Webb Plumbing Service
Pa tur trabao di plumbing, dak, verf, etc.
Pa informacion yama: 9639456

Special Auto Sales tin na benta:
2 Chevy Metro 2001
2 Chevrolet Tracker 2001
1 Mitsubishi Mirage 2001
1 Chevrolet Cavalier 2001

Tel: 7417712 - 5859500

Ta Busca
Un apartamento den vicindario di Sta. Cruz
Cuminzando dia 7 di July 2006
Te cu Afl. 750.00 pa luna cu tur cos inclui
1 kamber/ sala
Tel: 568-1084

Pa Chica Pos Habri Tuberia y W.C.


10% descuento
Afl. 7,- pa m3
Tel 582-9238 /567-1212

Ta Bende
Airco
9000 Btu Afl. 350,-
24000 Btu Afl. 400,-
9000 Btu (110V) 2 luna Afl. 450,-
Garage deur oprol Afl. 400,-
Cama di baby 1 luna Afl. 400,-
Tel: 747-0598

Flip's Snack
Tel: 584-7355
Diasabra 29 Juli 2006
Boonchi corra cushina y Fish Fillet
Diadomingo 30 Juli 2006
Fish Fillet y B.B.Q. mix

Ta Bende
Un BMW 540i 1993
Fuel Injection / automatic Sport
Airco / Alarma / CD Player Rims
Low profile tires sunroof
Prijs: Afl. 14.000,-
Pa mas informacion
Yama: 563-2586

Pa Gruponan Folkloric, Deportivo, Musical y Cultural
Nos tin Polo T-Shirts Caps Hats
Anly Printing N.V.
ENGELANDSTRAAT #2
TEL: 5836732 / FAX: 5836732
Pa bo ta bon y bunita representa Den colornan di nos bandera di aruba

Tin Mester
Panaderia Espiga de Oro
Necesita
Panadero y pastelero
Direccion Ponton 86
Local 1
Tel: 5883272

Ta ofrece
Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros.
Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

Clasificado Popular
Afl. 10.00 pa 3 dia
Trece bo clasificado prome cu 7'or di anochi na oficina di Solo di Pueblo situa na Top 95Fm
Huur bo apartamento, bende bo auto, busca trahador cu Solo di Pueblo

Ta Bende
Un Pick Up F150
Aña 1997 4x4
Den bon condicion
Pa informacion yama: 5605877 of 5641227

Ta Bende
Un trailer grandi riba 4 wiel
F1500,-
Telefon: 5616650

Quality Sand & Stone
Ta bende Santo, Piedra, Graniet y mucho mas!
Habri di dialuna pa diasabra merdia
Calidad ta importante, Calidad ta conta!
Pidi AWE y haye AYERA.
Sta. Cruz 111-A
Telefon: 5858448

Luis Garage
Patras di El Fogon.
Meiveld Ta saca sla, drecha y spuit auto.Prijs economico
Tel. 9641721 of 5880955

Ta bende
Toyota Yaris
2000, auto/airco Afl. 10.000,-
2003, auto/airco Afl. 15.000,-

Tel: 741-7712

Ta Bende
Chevrolet Blazer 1991
Airco/ATM Bon Condicion
Afls. 4500.
Pa informacion yama: 9638182

Ta busca
Persona responsabel y disponibel cu propio transporte pa juda mayor busca jiunan for di skol.
Hunto cu mayor hibanan traimerdia y busca bek atardi.
Schedule di transporte pa discuti y den barrio di Nuñe.
Tel.:5929409/522320.

Ta bende
Un machine di cose Marca Brother Afl. 250,-
Set di comedor 6 persona Afl. 550,-
Set di sala style classic Afl. 700,-
3 pida mesa di sala color preto Afl. 550,-
Cama di baby nobo nobo Afl. 450,- cu matras
Baby comode / bañera Afl. 75,-
Baby eetstoel Afl. 25,-
Baby walker Afl. 75,-
Baby leunstoel Afl. 35,-
Lessenaar Afl. 100,-

Por yama na 587-7544 of pasa na Tanki Flip 36-C

Ta Huur
Localidad pa Negoshi
September 1, 2006
Espacio di 109 m2

Wilhelminastraat
Net na entrada di Centro di Oranjestad

Bon ubicacion
Trafico constante
Di auto y hende

Obtenibel cu of sin Airco, coneccion
Di coriente, awa,
Y telefoon, 2 baño,
Sistema di seguridad

Prijs ta negociabel

Pa mas informacion
5676161

Dilailah Beauty Clinic

Ta ofrece curso di huña



- Huña acrylic hars / Tip hars
- Diseño basico
- Diseño avanza

Awor tambe por siña y gana placa den poco dia.
Yama awe mes na cel: 730-3327 of 582-3872



Ta bende

2 speaker DAS
Model PF - 215 - 500W – RMS
1 Effects Processor "Phonic"
1 Graphic Equalizer "Samsom"
Di poco uso – Bon prijs
Tel: 966 - 3235

K-9 Security NV

K-9 Security NV
Santa Cruz 62
Ta busca Security Guards y
Tambe Security Dog Handlers
Pasa personalmente of
Yama 5858911 of 5858912

Ta Huur

Localidad pa Negoshi September 1, 2006
Espacio di 109 m2 Wilhelminastraat Net na entrada diCentro di Oranjestad Bon ubicacion Trafico constanteDi auto y hende Obtenibel cu of sin Airco, coneccionDi coriente, awa,Y telefoon, 2 baño,Sistema di seguridad Prijs ta negociabel Pa mas informacion 5676161

Ta bende

Un machine di cose
Marca Brother Afl. 250,-
Set di comedor 6 persona Afl. 550,-
Set di sala style classic Afl. 700,-
3 pida mesa di sala color preto Afl. 550,-
Cama di baby nobo nobo Afl. 450,- cu matras
Baby comode / bañera Afl. 75,-
Baby eetstoel Afl. 25,-
Baby walker Afl. 75,-
Baby leunstoel Afl. 35,-
Lessenaar Afl. 100,-
Por yama na 587-7544 of pasa na
Tanki Flip 36-C



PC- TRAINING

(NA PRIJS DI VAKANSIE)

Idioma usa: Papiamento y Hulandes – Instructor Certifica

EDAD : 16+ (INCL. ADULTO)

PHOTOSHOP & ILLUSTRATOR - BEGINNERS
7 pa 11 di Aug di 9 pa 12or AM (15 ora di les)
Prijs: afl. 195,00

EDAD : 16+ (INCL. ADULTO)

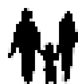
QUICKBOOKS - BEGINNERS
7 pa 11 di Aug di 7 pa 9 PM (10 ora di les)
Prijs: afl. 195,00

EDAD : 12+

TRAHA BO PROPIO WEBSITE
24 pa 28 di Juli di 2 pa 5 PM (15 ora di les)
Prijs: afl. 195,00

TRAHA, UPGRADE Y MANTENE UN PC
(31 di Juli pa 4 di Aug di 2 pa 5 PM (15 ora di les)
Prijs: afl. 195,00

EDU CENTER



(e-mail: info@educenter.aw)
(Piedra Plat # 11, tegenover Bright Bakery)
(open van ma tot zat van 9am-6pm)
Tel. 588-7554 / 588-7544 – Fax 582 5809



Is looking for a ***dynamic*** person to fill the position of:

Room Attendant
Security Guard
First Cook
Steward

Requirements:
Friendly, Helpful and the "Right" Attitude
Knowledge of English and Spanish
Aruba citizen Preferred

We offer:
- Competitive Wages
- Excellent Benefits for fulltime employees

Apply in person at the Human Resources Office on Mondays - Friday from 9:00 am – 3:00 pm.

Ta bende

Airco
9000 Btu Afl. 350,-
24000 Btu Afl. 400,-
9000 Btu (110V) 2 luna Afl. 450,-
Garage deur oprol Afl. 400,-
Cama di baby 1 luna Afl. 400,-
Tel: 747-0598

Ta bende

Un set di camber
Unisex color preto cu blanco pa mucha
Tambe tin algun mercancia di shop na benta
Tel: 5833266

Ta bende

Un Nissan Almera aña 2004
Full equiped
Airco, tinted glass.
Color Pearl
Prijs Afl. 20.900,-
Cell: 5603022 of 5628518

Ta bende

Un Suzuki GSXR 1100
Brommer 1994
Pa mas informacion
Yama: 7380809

Ta busca

Yuwana Sportsbar & Comedy Zone
Yuwana Sportsbar & Restaurant N.V.

Un 1st Cook

Tur hende cu ta aplica
Mester tin experiencia.
Pasa personalmente
Na oficina na
Crijnesstraat 8 of yama
Na telefon 5848283

Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

15de Trekking donderdag 3 augustus 2006



CUARTO FESTIVAL VALLENATO

Exito Rotundo

Foto: Cortesia Amado







El Dia 29 de Julio se llevo a cabo el 4to Festival Vallenato en las Instalaciones de City One. El Festival Conto con la presentacion de 30 canciones 26 participantes en las Categorias de A, B y una categoria nueva que fue la de Cancion Inedita.

En el Grupo A el Ganador absoluto de Cali Colombia Fernando Caicedo, en el segundo lugar de Riohacha – Guajira – Colombia Jean Carlos Manuel y en el tercer lugar tambien de Riohacha – Guajira – Colombia William "El Kapi" Romero, en el Grupo B elGanador absoluto se fue en la bellisima voz y procedente de la bella Isla de Aruba Niurka Kock el segundo lugar de Republica Dominicana Carolina Rodriguez y el tercer lugar de Medellin Colombia Giovanny Pastor (Tyson). Como Cantante mas popular de Aruba Jorge Wever y Glenda Zavala y el ganador absoluto en la nueva categoria de Cancion Inedita de Colombia Edwin Ortega con la cancion "Un Canto de Paz" dedicada a su linda tierra Colombia debido a diferentes situaciones presentadas alli. El publico presente estuvo muy emocionado con la actuacion de cada uno de los participantes de parte de Faranduleando felicitaciones a todos.

William "El Kapi" Romero

3er Lugar en la Categoria "A"







Aprovechando la oportunidad que me brinda tan prestigioso periodico del pais de Aruba **Solo di Pueblo** quiero dirigirme a todas aquellas personas que de una u otra forma hicieron posible este premio especialmente a mi madre quien estaba conmigo en ese momento tan importante para mi, gracias a mi sponsor **Choose & Name** y mi manager Glenda C. Gracias tambien a Dios y mi gran Virgen del Carmen.

Entiero di Adriaan Arendsz























MEGATECA GENIE Y OREO A CAUSA FUROR RIBA TATTOO!!

STA. CRUZ -- Si ta asina mes, ta manera cu nos a anticipa cu e fiesta di diasabra siman pasa esta dia 29 di Juli tabata un sold out!! E Party Boat aki tabata rand rand y yen di ambiente. Nos ta kita sombre pa esaki pasobra tur cos a bay dushi y netchi manera mester ta. Tur hende a goza un bol e anochi aki. Megateca Genie y Oreo a sa bon di buta drama cu e dushi musica. Nos kier a pone enfasis riba esaki. Megateca Genie a mustra cu semper e t'ey sea ta pa hubentud y tambe pa e mas grandinan. Hopi ta confundi y ta pensa cu e Megateca aki ta solamente pa mucha of mihor bisa pa hubentud. Megateca Genie tey pa complace tur hende di tur edad. Nos tin entendi cu e anochi di e fiesta aki e pista di baile ningun momento a keda bashi. Constantemente e tabata yen di hende cu ambiente ta baila riba e dushi musica tanto di Oreo como tambe di e Megateca aki. E tabata un exito sigur sigur. Un danki di nos curazon na e fans cu a sa di ta cu nos e anochi aki. Asina mes hopi a keda afor door cu e tabata un sold out!! Y tabatin hendenan cu a yega laat tambe.

Pero e bon noticia ta cu ya pa dia 19 di Augustus 2006, e party Boat Tattoo lo bay tin un otro fiesta similar na caminda anto e biaha aki cu e banda popular di Aruba esta nada mas y nada menos cu "FEVER". Nan tambe lo bay buta drama y ambiente riba e pista di baile di Tattoo y naturalmente hunto cu e genionan di musica esta Megateca "Genie". No lubida ta di nos nan ta….. Y ta anticipa atrobe cu esaki tambe lo bay ta un otro sold out na caminda, ya cu riba e party boat aki tur cos ta bay netchi, tin cos di come, cos di bebe, ambiente dushi y diferente, anto riba lama. Na tur esnan cu no por a "make it" siman pasa, ata un otro oportunidad pa goza, baila y pasa bon riba lama. No lubida e biaha aki cumpra bo ticket na tempo pa bo no mester keda afor paso e lo bay bira un magno evento sigur sigur. Di awor caba bo por yama pa haci bo reservacion na e number di cellular aki 564-0769. E fiesta aki lo cuminsa di 9'or pm te cu 3'or am. Tambe nos ta pidi pa tur hende bin bisti na blanco, bo mes sa "a romantic white" boat party.

Entrada pa e gran evento aki lo ta Afl. 45.00, e ta inclui un cuminda tambe.

Asina ta cu hendenan den ambiente di bon musica ya bo sa caba. Cuminsa prepara di awor caba pa bin goza un bol cu nos dia 19 di Augustus 2006.

Campeonato di Softball Fastpitch lo cuminsa den Augustus!!!!!

Comision Pro Softball Organisa cu reunion general diamars awor 8 di Augustus pa tur su miembronan.

STA. CRUZ-- Comision Pro Softball Organiza a manda carta di invitacion pa tur su miembronan y principalmente pa e 22 equiponan cu a participa den campeonato 2005, pa un reunion general cual lo tuma lugar diamars awor dia 8 di Augustus den G.P.T. Stadion den sala grandi cuminsando pa 7:30pm. Puntonan di agenda cu lo wordo trata ta lo siguiente. Lo discuti campeonato 2005, tambe lo presenta un relato financiero di dicho campeonato, lo amplia riba campeonato 2006 y na final lo trata e topico di lanta propio federacion. For di dirigentenan por a compronde cu ya caba tin por lo menos 5 equipo nobo cu tambe kier participa banda di e 22 equiponan cu a hunga aña pasa. Tur equiponan cu tin interes por manda un representante reunion mester meld na directiva na yegada.

Lo hunga den cabayeros dobble A, A-klas y kisas B-klas tur dependiendo na e cantidad di teamnan y nan nivel. Tambe lo hunga den damas e famoso Liga Orkidia esta e liga di flornan bunita.

E mesun anochi aki e miembronan di umpires y scorers di campeonato di 2005 ta keda cordialmente invita tambe y si tin interesado pa yuda den 2006 tambe ta bon bini, pasobra Comision Pro Softball Organiza su vision ta pa organisa campeonato y pone softball fastpitch bek riba pia. Pa informacion por yama sr. Chipen Chirino na 567-8637 of sr. Endy Croes na 730-7000. Softball Fastpitch a la carga!!!!!

Frank & Deborah Bosco honra na Marriott Ocean Club





STA. CRUZ -- Recientemente a wordo honra como Embahador di bon voluntad pa e Isla di Aruba sr./sra. Frank & Deborah Bosco cu ta biniendo Aruba pa mas di 20 aña consecutivamente. Sr. Frank ta comenta cu nan a haya Aruba hopi limpi y tambe cu e habitantenan ta hopi amabel specialmente cu e bishitantenan aki na Aruba. Sr. Ricardo Croes di Aruba Tourism Authority a haci entrega di e certificado aki y alabez felicitanan pa nan lealtad demostra pa e Isla.

Ariba e potret por aprecia Ricardo Croes di ATA y tambe e pareha honra na Marriott Ocean Club.

Rebecca Lapp promocionando su CD



STA. CRUZ -- Rebecca Lapp tabata di bishita na Top Fm pa asina promociona su CD. Rebecca Lapp ta un cantante naci na Merca pero ta bibando na South Africa pa 2 aña caba y ta traha den un programa pa yuda hende pober na Africa. E ta di gira promocionando su CD y su cancion I am free, I am free. Rebecca ta gradici di curazon Dios pa a yud'e y tambe su ruman muher Tahnya Lapp, Ishwar Daryanani, Phil Jason y su mama. Pa mas informacion por yama 568-9325. Tambe por bishita su website www.rebeccalapp.com

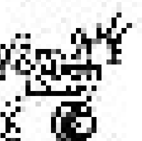


1ste PRIJS		2de PRIJS		3de PRIJS	
32817	2.000	24218	1.500	28550	1.250
32818	200.000	24219	30.000	28551	10.000
32819	2.000	24220	1.500	28552	1.250

Jackpot PRIJZEN		
1ste PRIJS	30559	25.000
2de PRIJS	4647	87.500
3de PRIJS	13641	6.250

At'aki e 13 numberman ganadó di premio extra di dia 3 augùstùs 2006

UREN VAN UITBETALING:



www.landsloterij.org

Ta bende

Un Hyundai Getz gls
2003
40395 kilometer cori
Pa 17 mil florin
Glass black tinted, color shinishi.
Interesadonan por yama 5937352.

Ta Busca

Un body di camaro `69
Of mas nobo pa cumpra
Pa mas informacion
Cel 5686309

Ta Bende

1 boto di pesca di 27 pia largo
Cu su 2 motor Yamaha, 40 Four Stroke aña 2004 poco usa
Afl. 19.000,-
Pa mas informacion yama 5924666 puntra pa Eric

Ta bende

Nissan Sunny '91
Automatic
Den bon condicion
Awg. 1800,-
Tel: 5845136 / Cel: 7461584

Ta Busca

De Cuba Electrical Contractors NV
Ta busca
Un electricien "A" cu experiencia den High Voltage
Yama Tel: 5837165 / 5823176
Pasa na Jaburibari 13-A

Tin Mester

Water Treatment Pool Services
mester Helper den construction
Tel: 583-3720 of 733-0502

Tin mester

Mucha mayor di edad cu
Kier bende producto via catalogo
San Nicolas
Tel: 747 8393

Ta bende

Pa haci regalo of pa bo mes
Producto di Victoria's Secret
Manera Hand & Body Lotion, Body Splash, Shower Gel, Body Butter & Body Scrub
Yama: 593 – 6868 despues di 1:00pm

Ta Mester

Konstrucktiva & Design NV
Palm Beach 33-B
Tin mester di
2 Tegelzetter
2 Carpinte
Pa mas informacion yama na: 586-6281 of 586-1306

es di Obran-an di man

Priva of den grupo
Porcelanicron – Kruisteken – Haak

Tel: 5622808

Ta Bende

Un portable DVD player
Marca Daewoo
Tel: 7427035

Ta Bende

S10 pickup deluxe

Double cabina anja 2004

Den top condition

Jama 5673300

Ta Bende

Dodge Dakota '99
Full equipped
Prijs 11.500,-
Prijs discutibel
Cell. 5635000

Ta Bende

Cas na Wayaca
70% construi 215m2
Tereno 745m2
Prijs Afl. 100.000,-
Tel: 7437285

Ta huur

Un apartment semi muebla
Inclui awa y cable
Coriente apart
Adres: Santa Cruz 18-B
8 cas pariba di HUBO
Sta. Cruz
Tel: 5852428

For Sale

Dodge Dakota 2001
Crew Cab V6 automatic
Afl. 12.900,-
Cel: 5680103

Ta Busca

Bendedora Free Lance
Via catalogue
Avon 40%
Tel: 5622808
(Diferente beneficio)

Ta Bende

Un volkswagen polo classic
diesel aña 1999 pa piesa.
pa mas info yama na cel: 5923343 / 5601048
entre 8:30 am - 8:00

Ta Busca

Pa cumpra un motor v8 chevrolet den bon condicion
cel:5686309

Ta bende

Un set di camber
Unisex color preto cu blanco pa mucha
Tambe tin algun mercancia di shop na benta
Tel: 5833266

Ta bende

Motor V8 Ford
Den bon condicion
Te;: 5845136 / Cel: 7461583

Ta Bende

Motor V8 Ford
Den bon condicion
Te;: 5845136 / Cel: 7461583

Ta Bende

Suzuki Samurai Jeep 4x4
Aña 1994
Awg. 4.800,-
Tel: 585-4148
Cel: 5640123

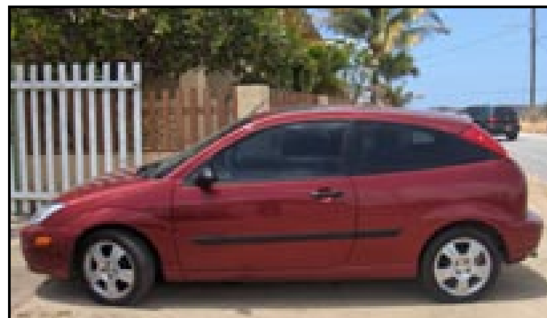
Maraca's

Ta busca 2 bartender.
Pasa personalmente na Paradera # 24
Tel: 592-8838

For Sale

Ford F 150
Lariat V-8 automatic
4X4, leather
Cel: 5680103

Ta Bende



Ford Focus ZX 3 2003
Automatic den bon condicion, full equiped
Interesadonan por jama.
Tel: 5850084 Cel : 5608999
Prijs : 19.500 Florines

Ta Busca

Free-Lance
Pa bende via catalogue
Producto Avon
50% comicion

Tel: 562-2808

Carvajal Constru-

Cleaning & Services
Palm Beach 118-B

Mester di metsla, carpintero y tegelzetter

Tel: 7338448

Ta Huur

Un siman na Casa del Mar
Presidential Suite - 2 Bedr./2 Bathr.
29 julí – 5 aug. $ 750,-
Tel. 956 5692.

Ta Bende

Nissan Sunny '91
Automatic
Den bon condicion
Awg. 1800,-
Tel: 5845136 / Cel: 7461584

Ta Bende

Chevrolet S10 2006
Nobo Nobo Nobo
5000 km cori so!
Color: blue navy
Financiering posibel
Prijs discutibel
Tel. 561-1768

Ta Huur

Un apartmento Tipo Studio
No muebla
Awa y Cable inclui
Tel: 744-4454
of 582-4468

Ta Bende

Volkswagen Beatle 99
Airco y CD Player
Den bon Condicion
Yama: 5920118 puntra pa Milo of 5851519 puntra pa Leo
Of pasa na Sta. Cruz 84

Ta Busca

Un motor pa Chevrolet S-10; 2.2 nobo of segunda mano 1998, 1999 of 2000 den bon condicion.
Por fabor yama 5858636

Ta Bende

Pittbull puppies black nose
6 siman cu nan buki di vacuna
Afls. 500,-
Pa informacion yama 5684332 of 5684412

TL Studie Centrum

Zwak over in Natuurkunde, Scheikunde of Wiskunde?
Bel nu
Voor ophaallessen.
Succesverzekerd
9623418

Ta Bende

Nissan Sunny '91
Automatic
Den bon condicion
Awg. 1800,-
Tel: 5845136 / Cel: 7461584

Ta Bende

Un Pick Up
Double Cabina
S-10 Deluxe 2004
Afl. 20.000
Tel: 5653194

Yuwana Sports-bar & Comedy

Yuwana Sportsbar & Comedy Zone

Yuwana Sportsbar & Restaurant N.V.
TA BUSCA

Un 1st Cook

Tur hende cu ta aplica Mester tin experiencia.
Pasa personalmente Na oficina na Crijnesstraat 8 of yama Na telefon 5848283

Ta Bende

3 TENT – ALUMINIUM FRAME
1 20x40 Color Blauw (Nobo-Nobo) Awg. 7000,-
1 20x40 Color Corra (3 biaha usa) Awg. 6500,-
1 20x40 Color Blanco (2 biaha usa) Awg. 4000,-
Tur tres hunto ta bay pa Awg. 16.000,-
Cada tent di 20x40 ta bin cu 6 peso
E tent di 20x20 ta bin cu 4 peso
Yama: 597-6542 / 741-9121 y 583-0105 despues di 6:00pm

Tin Mester

Water Treatment Pool Services

Helper den Construccion

Tel: 5833720 - 7330502

Ta Bende

Motor V8 Ford
Den bon condicion
Te;: 5845136 / Cel: 7461583

Ta Bende

Toyota Corolla Station Wagon
AC 1997 – Shinishi
Tel: 5637469

Ta bende

Inventario di un Internet Café cu
Ta inlcui entre otro:

DELL Computers
Flat Screen Monitor
2.53 GHZ, 256 MB
Intell Pentium 4
Windows XP

DELL Server
Power Edge 1600SC
3.99 GB / Windows 2000

Printer / Scanner / Stereo System / Color TV / Freezer /

Nescafe Vending Machine

Bar cu Top di Ceramica
Bar Stoelen
Computer Desk Stations
Cu Office Chairs

TUR COS DEN BON CONDICION!!!

PA MAS INFORMACION
5886936
entre 2:00 – 9:00 pm

Tin Mester

Carvajal Construction
Cleaning & Service
Palm Beach 118 B
Mester di metsla, carpintero y tegelzetter
Tel:733-8448

Ta Busca

Un cas/appartement di 2 kamber preferibel den bario di Wayaca, Hooiberg of Sta. Cruz yama tel 564-7401

Ta Busca

Apartamento di 2 kamber cu urgencia, yama
Tel 561-0589

Ta Bende

Motor V8 Ford
Den bon condicion
Te;: 5845136 / Cel: 7461583

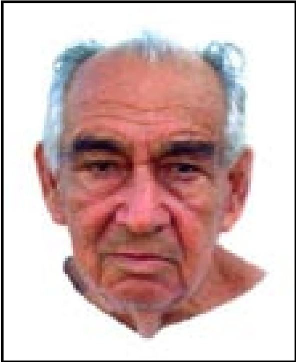
TICO WESTER VERF Y DAK CONTRACTORS



Pa tur trabao di verf, paden y pafor. Acabada profesional, trabao garantizá y cu perfeccion.
Yama nos na tel.5854112 of 5616705 y puntra pa un cotisacion. Sabana Grandi 40-A

Cerca Dios so mi alma ta na pas,
ta di djE mi salbacion ta bini.
Ps. 62:1

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Raymundo Alfonso Boekhoudt

mihor conoci como: Fon

na edad di 77 aña

Na nomber di su:

Sobrino y sobrinanan: Juan y Sita Thiel-Geerman
Vdo. Chona Jarzagaray y famia
Bibi y Victoria Thiel-Dirks
Cox y Vera Thiel-Croes
Luci Thiel
Crismo Thiel y Mimi
Roman Thiel
Denchi Thiel
Lulu Thiel
Norma Thiel
Edna Thiel
Marjorie y Erwin Croes

swa: Rey Thiel

sobresobrinonan: Elvia, Roli y Esmeralda y famia
Maybelline y famia
Rudy, Frido, Ivo y Mildred y famia
Jullisca y famia
Gregory y Aldrich
Jaldhyr y Josanne
Zulaika y Joanne

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci, staf, personal y compañeronan di Huize Maristela pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 5 di augustus 2006 pa 10:30 di mainta saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 8:30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diabierna 4 di augustus 2006 di 7'or pa 9'or di anochi

Alavez nos ta invita pa 3 santo sacrificio di misa:
Diadomingo 6 di augustus pa 5:30 di atardi, Diaranzon 9 y diasabra 12 di augustus pa 7'or di anochi di Augustus tur na Misa Santa Filomena na Paradera.

" Bo bida a termina
Bo dolornan a suavisa
Un bida nobo ta wardabo
Den e paraiso, e cas di Señor. "

despues di un corto enfermedad, cu tur su fe, pa por a regresa cas, a bay sosega den braza di Señor: mi esposo, nos tata, suegro, abuelo, bisabuelo, ruman y omo stima:



John Alexander Edwin Zichem

mihor conoci como: "Eddy" of "Tienchie"

☼ 22 September 1929 - † 1 Augustus 2006
Condecora como Ridder den Orde di Oranje Nassau

Na nomber di su:

esposa: Cornelia Zichem-Bergen

yiunan: Elvis "Noppi" y Cindy Zichem
Glenda y Fong Dirks
Yvette y Rudy Dirksz
Debby y Johnny Kock
† Lily Zichem
Franklin Zichem na Hulanda

nietanan: Jeritza, Melitza, Ruvette, Charlotte, Charissa

nietonan: Rudolfo, Rudwin, Semi, Keanu

bisanieta: Kayla

rumannan: Olga y Chito Jacobs y famia
Greta y Tilo Jacobs y famia na Merca
Luty y Annie Burleson y famia
Henry y Fin Burleson y famia
Theo y Carla Burleson y famia na Hulanda
Netty y Franklin Kock y famia
Robby y Gina Burleson y famia
Imelda Burleson

suegro: Sixto Franken

tantanan: Sra.Vda. Wiesje Loobrecht y famia na Curaçao
Sra.Vda. Alicia Becker y famia

swa y cuñanan: Lucas y Mercedes Bergen y famia
Boy y Gerry Bergen y famia na Hulanda
Joy y Chichi Bergen y famia
Baby Bergen-Goeloe y famia
Helen Bergen y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

ex-coleganan di ABN-Amro y Valero Palm Beach

Famia: Zichem, Bergen, Linzey, Dirks, Dirksz, Kock, Jacobs, Burleson, Reyes, Becker,
Zievinger, Helder, Werleman, Kock, Huygens, Franken, Tromp, Gijsbertsen,
Ponson, Marchena, van Ommeren, van Wouw, Toppenberg, H-Sing, Nogera,
Ridderplaat, Schoop, Paula, Joung, Chai, Loobrecht y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 5 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana central na Sabana Basora. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Fonds" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: **Residencia San Barbola # 219**
diarazon 2 y diabierna 4 di Augustus 2006
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas. Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Jehová es mi pastor; nada me faltará.
En lugares de delicados pastos me hará descansar;
Junto a aguas de reposo me pastoreará
Salmo 23:1, 2

Fallecio cristianamente:



Aljadis Alfonso Acosta Diaz

mejor conocido como:
Chino

El acto funebre sera anunciado despues.
Dirección para condolencia: **Arendstraat 75**

Ban canta pa Señor un canto nobo:
El'a haci milagronan.
Su man fuerte y su braza santo
A trece su triunfo.
Salmo98-1

A fayece Cristianamente na Valencia Venezuela:

Sra. Bartholomeo Loefstop (Toto of Bartholo)

Compañera: Diosa Zoraida Perozo

Den nomber di su yiunan:Juan Thomas (Tommy
Loefstop y
Gloria Abadia
Edina Koolman y Humphrey y
yiunan
Evelyn Koolman y Eric y yiu
Edmond y Iris Koolman
Ethline Koolman y yiu

Nietonan: Joshua, Briggitte, Robert, Kiandra
Christoffer, Edelin

Su rumannan: Filomena Loefstop y yiunan
Rafaela y Glenn Procter y yiu na
Corsow
Martina Loefstop y yiunan
Antonio y Lucia Loefstop y yiunan
Policarpo Loefstop y yiunan
Pablo Y Mirna loefstop y yiu

Swa y Cunanan: Luis Perozo y famia (Ven)
Edgard Perozo (Ven)
Antonio y Lucia Loefstop y
yiunan
Nelida Perozo y famia (Ven)
Desey Smith y famia (Ven)
Yoly Ras y famia
Primo y Primanan,

Tanta: Ana Kelly y yiunan
Suegro y Suegra: Fransisco y Nieves
Perozo(Ven)
Ihanan: Luis Angel y Antony

Smith(Ven)
Miho amigonan: Thofilo Petrochi y Mario
Donata
Fam: Loesfstop, Maduro, Croes, Lampe, Kelly, Kock, Pena, Boekhoud, Van Der Biezen, Donata, Procter, Alvares, Francois, Albert, Tromp, Gomes, Rossel, Vrolijk, Thomas, Loopstok, Ras, Koolman.Y demas famia y conocirnan ta invita pa asisti na acto di entiero cual dia y ora lo wordo anuncia despues.

Despues di un caminda largo y pisa
Por fin bo a haya e sosiego tan anhela.
Nos cu ta comprende, bo a consola nos.
Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento di



Caelestis C.E.M. Rosenstand-Laarhoven

Na nomber di su
esposo: Anthony S. Rosenstand
yiunan: Melissa E.M. Rosenstand
Jesper A.S. Rosenstand
mayornan: Bernard y Joke Laarhoven
rumannan: Nicole y Wobbe de Vries,
Josephine y Sven
Rainaldo y Cinthia Laarhoven,
Robine y Bjarne
suegronan: Ernesto y Mabel Rosenstand
cuñanan: Ernesto Rosenstand y Katina
Pruneti, Charlotte
Selwyn Rosenstand, Kevin, Darren
y Steven
Litzanne en Nestor Pietersz,
Jordan en Rotsena
Concuña: Alletta de Haseth

y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 5 di Augustus 2006. Ocasion pa condoleer for di 1:00 pm pa 3.30 pm na Funeraria Zepp Wever, Caya G.F. Betico Croes 218, despues lo sali pa Misa Santa Filomena y despues pa Santana catolico na Paradera.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Casa Cuna y Imeldahof" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel na Funeraria Zepp Wever y den Misa Santa Filomena.

Anuncio Publico

Diamars 1 di augustus 2006 a ser HORTA 2 Pitbull puppies

1 tefi color crème wowo blauw y 1 macho color tiger

Nan ta 7 siman biew.

Nan a wordo HORTA for di Cura Cabay no. 54 den dia cla

Si bo wordo ofreci pa cumpra NO haci esaki y riezga Di bira COMPLICE pero jama nos na 5947114 of 5646424
Puntra pa Picho of Naomi

E cachonan ta vacuna y nan lo wordo RECONOCI

NOS TIN UN RECOMPENSA DISPONIBEL!!!





Stichting Arubaanse Carnaval ta anuncia fayecimiento di:

Señor Edwin Zichem

na bida ex - tesorero di SAC, coordinador di Calypso-Roadmarch y Tumba contest y miembro honorario di SAC

Stichting Arubaanse Carnaval ta extende su sentido pesame na famia y alavez ta invita miembronan di SAC, carnavalista- y musiconan pa acompañ'e na su ultimo lugar di sosiego.
Edwin, sosega na paz!

" Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada; den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega. E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forza." ***Ps. 23:1,2,3***

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa fayecimento di:



Sra. Carmen "Cam" Falconi-Thiel

☼ 09-12-1929 † 30-07-2006

casa: Pablo Falconi
yiunan: Erica "Elvia" Falconi y yiunan
Franklin "Frank" Falconi
Jaime y Cathy Falconi y yiunan
Glenn "John" Falconi y yiunan
Henry "Yin" y Claudia Falconi y yiu
Alfa Falconi
Adolf "Dolfi" Falcón

yiu di crianza: Roland Paesch y yiunan

nietonan: Ryan, Natasha, John Glen, Elaine, Elwin, Stefan, Sherla, Glenn, Sebastian
Gerard, Gerold, Giorgio, Mark, Samantha y Jeremy

rumanan: Chico Thiel y Tina y yiunan
Didi y Chyena Thiel y yiunan
Juanita y Ambrosio Werleman y yiunan
Rufina y Pablo Erasmus y yiunan
Theofilo y Otilia Thiel y yiu
Josefa y Basilio Erasmus y yiunan
Rogelio y Carmen Thiel y yiu
Fabian y Margarita Thiel y yiu
Dominico Thiel y yiu

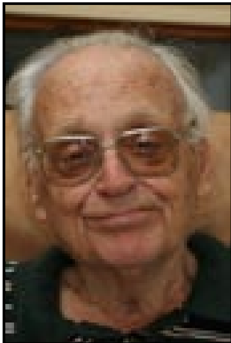
swa: Cobito Arends y yiunan
Enie Falconi y yiunan

cuña : Luisa Henriquez y yiunan
Theresita Koolman y yiunan
sobrino y sobrinanan, primo y primanan, ihanan, comer y compernan

famia: Falconi ,Thiel, Salerno, Erasmus, Werleman, Ruiz, Dias, Koolman, Henriquez, Figaroa Arends, Tromp, Jaramillo,Vingal, Paesch, Franken, Dijkhoff, Lacle, Giel, Kock, v/d Biezem, Boekhoudt, Trimon y demas famia ta invita tur amigo,

bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar dialuna 7 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.
Na lugar di flor of krans un donacion pa "S.A.B.A." lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
Diadomingo 6 di Augustus 2006 di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Je bent niet weg
Het is niet voorbij
Alleen je lichaam is van ons weggenomen
Niet wie je was en ook niet wat je zei.
Gradicido pa loke e la significa pa nos y cu inmenso admiracion pa su curashi y fe, nos ta anuncia cu **dialuna 7 di Augustus 2006** nos ta hiba na su ultimo lugar di sosiego nos tata y abuelo, bisabuelo stima,



Joseph Antonius van der Schoot

Mihor conoci como "Jos"
Ridder van Oranje Nassau

Na nomber di :

yiunan : Anna y Betto Tromp
Myriam y Alexander Vrolijk
Maricella y Adriaan Lacle

nietonan : Robert Tromp y Josephine Lacle
Joseph y Liliana Winklaar
Maroushka Tromp y Ko Fung Ho
Alexandra Vrolijk
Marjanne Vrolijk
Solange Kuiperi y Albert Pop
Adriaan Lacle Jr.
Pricilla Lacle y Mauro de Koning
Zion Lacle

bisanietonan: Stephanie, Gianno, Ocean, Isaac, Michelle, Justin, Joshua y Xylon

ayudante : Maryman

rumannan na Hulanda : Gaby de Bont y yuinan
Ria Ooms y yuinan
Jeanne de Bont y yuinan
Bea & Stan van Beckhoven y yiunan

Sobrinonan, ihanan, demas famia ,ex-coleganan di Amigoe di Aruba, Voz di Aruba y prensa, ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar **dialuna 7 di Augustus 2006** pa 4' or di atardi saliendo for di Misa San Francisco na Playa pa Santana Catolico na Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa.
Envez di flor o krans un donacion pa Fundacion Cas Marie (Alzheimer) lo wordo altamente aprecia. Lo tin un caha disponibel pa e bunita gesto aki.

Despues di entiero lo no ricibi bishita na cas.

Pappie, Papa Jos sosega na paz
E paz y amor cu ta rondona nos lo ta nos consuelo

Adres di condolencia : Mementomori Funaral Home
Diasabra 5 di Augustus di 7 – 9 di anochi

Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga 'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza.

Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon nos ta participa fayecimento cristian di:



Rodney Lionel Salomon Richardson

Aruba 22 October 1973 – Hulanda 28 Juli 2006

Na nomber di su:

mayornan: Donald "John" y Rufina Richardson-Solognier

rumannan: Lourdes y Kenrick Poterson-Richardson
Angelo y Jennefer Richardson-van Kimmenaede

sobrinonan: Ashlyn Richardson
Isaiah Poterson

welanan: Sra.Vda. Juliana Richardson-Krips
Sra.Vda. Catalina Croes

tantanan, omonan, primonan y primanan na Aruba, Curaçao, Hulanda, Puerto Rico, America

madrina: Marcela Statie-Wever

voogd: Tonny van Noordwijk

Famia: Richardson, Solognier, Krips, Croes, Poterson, Farrell, Wild, Albus, Comenencia, , Davelaar, Williams, Rodrigues, Kock, Winklaar, Solagnier, Humphrey, Paulina, Garcia, Zavala, Mathilda, de Cuba, Koolman, Lampe, Ramos, Nurse, Evertsz, Thijzen, Wever, Wouter, Vrolijk, Maduro, Vingal, Carrera, Geerman, van Kimmenaede, Lopez, Emerencia, Piña, Peterson, de Haan, Jansen, Melfor, Schoop, Istatia, Thode y Zea demas famia na Aruba, Curaçao, Hulanda, Puerto Rico y America ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 4 di Augustus 2006 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Fatima pa **santana catolico na San Nicolaas**. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den **Misa Fatima na Dakota**.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Bibitopin" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.
Adres pa condolencia: **Mementomori Funeral Home**
diahuebs 3 di Augustus 2006 di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Directiva, Docente Oficinista y Controladornan

Ta extende nan mas profundo condolencia na famia di:

Sr. Edwin Zichem

Ruman di nos Controlador di FDEC
Sr. Henry Burleson

Nos ta desea e famia hopi forza den dianan dificil aki.
Cu sr. Edwin Zichem sosega na paz.





Stichting Arubaanse Carnaval ta anuncia fayecimiento di:

Señor Jos van der Schoot

na bida ex fundador di SAC, prome secretario di SAC y miembro honorario di SAC

Stichting Arubaanse Carnaval ta extende un palabra di condolencia na famia di e fayecido y alavez ta invita tur miembro di SAC, carnavalista- y musiconan pa acompañ'e na su ultimo lugar di sosiego.
Jos, sosega na paz!

L'Amethyst Boutique

Caya Frere Laurentius # 23

Tel : 5821509

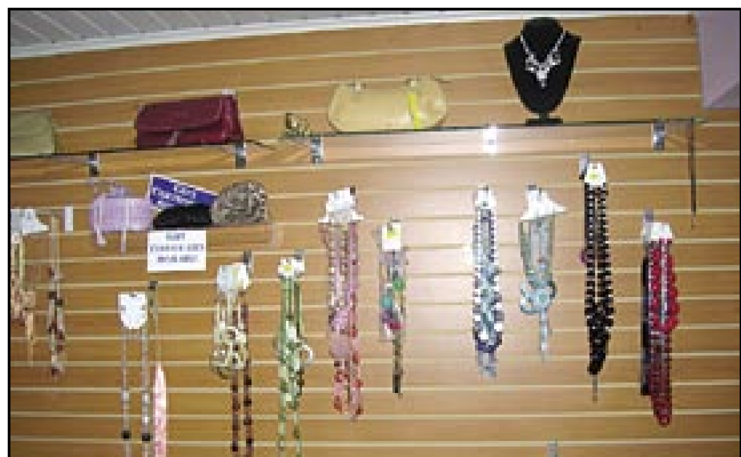
L'Amethyst Boutique a caba di ricibi su coleccionnan nobo pa damas y Teenagers di tur edad. Sra. Esther a caba di ricibi e coleccionnan mas nobo pa e temporada di Augustus y pa temporada di vakantie di school. El'a ricibi tanto trahenan casual, deportivo y elegante y mas principal pa tur teenager nos a ricibi tur locual ta size: small te cu XL. Den accesorio nos a haya faha, cadena, renchi y mucho mas. Ariba e combinacion di potret nos por mira tur locual tin den L'Amethyst Boutique. Pasa cerca nos y comproba pa bo mes! Compara nos prijs cu e otronan. Nos orario ta di dialuna pa diabierna di 10.00 am – 2.00 pm y 3.00 pm- 7.00 pm. Diasabra 10.00 am - 6.00 pm.





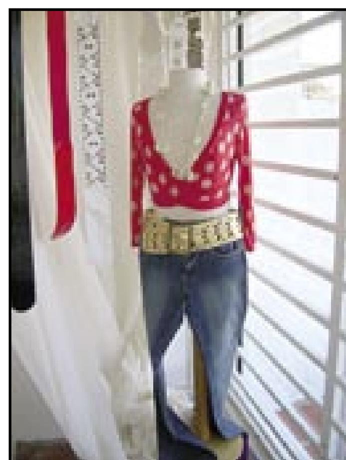
















Shanandoa

#3



Miss Universe Aruba 2006





Mi kier a pidi tur mi fansenan pa bin apoyami dia 5 Augustus y corda vota pami ariba SMS C3 SEND 222 EXITO PA MISS ARUBA